

**MEEC
TOOLS**

Item no. 017945



230 V
900 W

ELECTRIC PLANER

ELHYVEL

EL-HØVEL

ELEKTRISK HØVL

ELECTRIC PLANER

ELEKTROHOBEL

SÄHKÖHÖYLÄ

RABOT ÉLECTRIQUE

ELEKTRISCHE SCHAAF



EN

OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SE

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

DA

BETJENINGSVEJLEDNING

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning)

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI

KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempäkäyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR

MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Ret til ændringer forbeholdes.
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA
2025-10-02
© Jula AB



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄT SERKLÄRUNG /
EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU KONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence /
Artikelnummer

017945

Model no.: DN6824



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Denne overensstemmelseserklæring er utstedt under produsentens eneansvar. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaishalla vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaishalla vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

**ELECTRIC PLANER / ELHYVEL / EL-HØVEL / ELHØVEL / STRUG ELEKTRYCZNY / ELEKTROHOBEL /
SÄHKÖHÖYLÄ / RABOT ÉLECTRIQUE / ELEKTRISCHE SCHAAP**

230V, 900W, n_g:18000/min

Conforms to the following directives, regulations and standards. / Overensstemmer med följande direktiv, förordningar och standarder. / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder. / Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder. / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami. / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen. / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen. / Conforme aux directives, règlements et normes suivants. / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015, EN 62841-2-14:2015
EMC 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

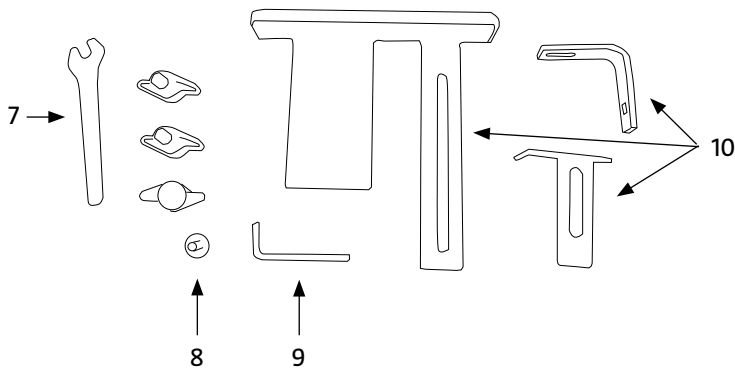
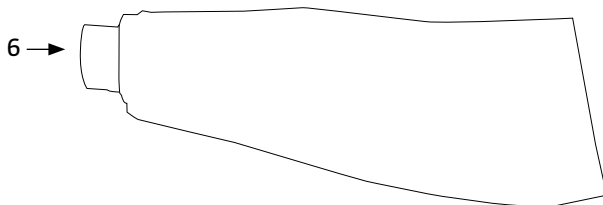
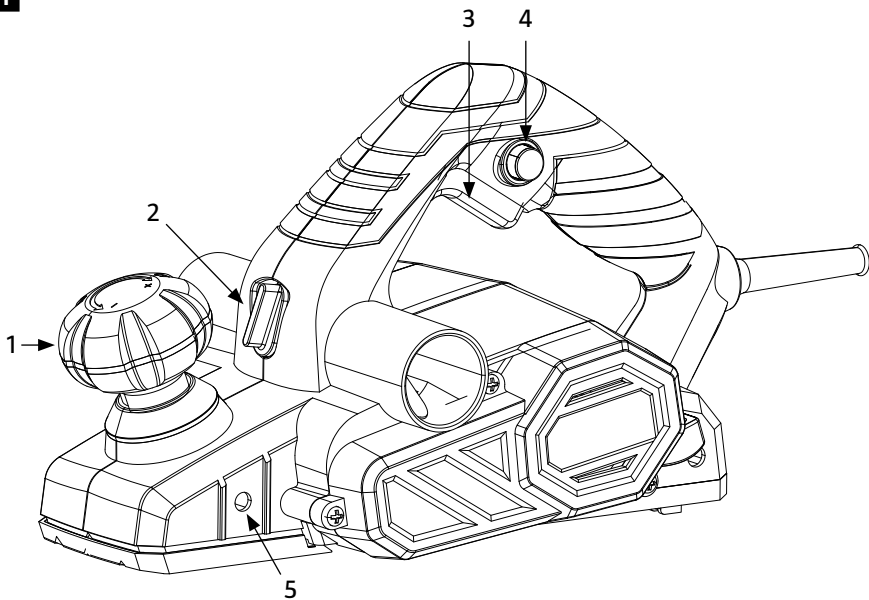
This product was CE marked in year. / Produkten CE-märktes år. / Dette produktet ble CE-merket dette året. / Produktet blev CE-mærket i år. / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku. / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr. / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna. / Ce produit a reçu le marquage CE en. / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2024-03-07

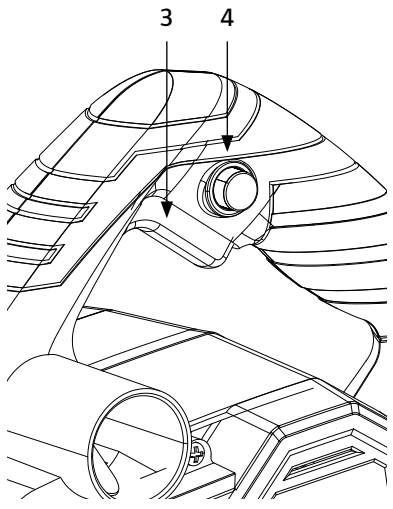
Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen. / Allekirjoittanut Julian puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

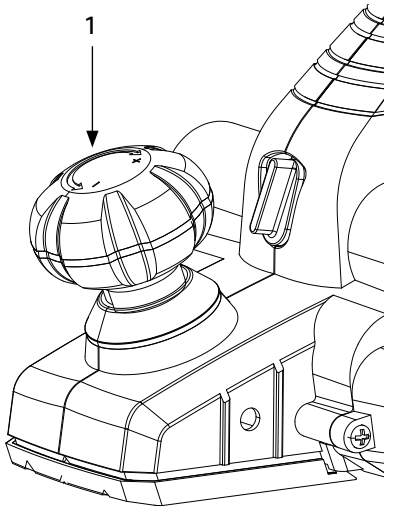
1



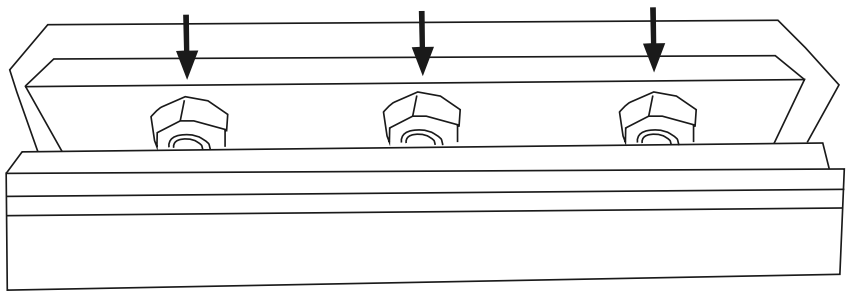
2



3



4



SÄKERHETSANVISNINGAR

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELVERKTYG

VARNING!

Läs alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada. Spara alla varningar och anvisningar för framtida behov. Termen elverktyg i varningarna nedan avser nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, på säkert avstånd när elverktyg används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över elverktyget.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.

- Akta sladden. Bär eller dra aldrig elverktyget i sladden och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Om elverktyget används utomhus, använd endast förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, använd jordfelsbrytarskyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg vid trötthet eller vid påverkan av droger, alkohol eller läkemedel. Kom ihåg att en bråkdels sekunds ouppmärksamhet eller slarv räcker för att orsaka allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd skyddsglasögon eller ansiktsskärm. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter verktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge innan du sätter i stickproppen eller batteriet eller lyfter/bär elverktyget. Olycksrisken är stor om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till elverktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan elverktyget startas. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyget kan orsaka personskada.

- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. Det ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammutsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.
- Låt inte vana vid arbete med liknande elverktyg göra dig överdrivet självsäker och få dig att åsidosätta säkerhetsanvisningarna för elverktyget. Kom ihåg att en bråkdels sekunds ouppmärksamhet eller slarv räcker för att orsaka allvarlig personskada.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Tvinga inte elverktyg. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Elverktyg fungerar bättre och säkrare med den belastning de är avsedda för.
- Använd inte elverktyg om det inte går att starta och stänga av dem med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut stickproppen och/eller ta bort batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyg startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.

- Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om ett elverktyg är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.
- Håll handtag och greppytorna rena, torra och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytorna gör elverktyget svårt att hålla och kontrollera i oväntade situationer.

SERVICE

- Elverktyg får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELHYVLAR

- Vänta tills hyvelstålet har stannat helt innan du lägger ifrån dig elverktyget. Exponerade roterande hyvelstål kan gå i ingrepp i underlaget och göra att elverktyget rör sig okontrollerat, vilket kan orsaka allvarlig personskada.
- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbeten där hyvelstålet kan komma i kontakt med dolda ledningar eller den egna sladden. Vid kontakt med spänningsförande ledare blir elverktygets metalldelar spänningsförande – risk för elolycksfall.

- Sätt fast arbetsstycket på stabilt underlag med tvingar eller liknande. Att hålla arbetsstycket för hand eller mot kroppen är inte tillräckligt stadigt och kan leda till att du förlorar kontrollen.
- Låt inte vana vid arbete med liknande produkter göra dig överdrivet självsäker och få dig att åsidosätta säkerhetsanvisningarna för produkten. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för allvarlig personskada.
- Håll alltid arbetsplatsen fri från trasor, lösa klädesplagg, snören och liknande.
- Låt inte skäreggar komma i kontakt med spik. Kontrollera arbetsstycket och avlägsna alla spikar innan du börjar bearbetningen.
- Använd endast hyvelstål med god skärpa. Hantera hyvelstålen försiktigt.
- Kontrollera hyvelstålets skick och att hylvelstålhållarens samtliga skruvförband är korrekt åtdragna.
- Håll stadigt i verktyget med båda händerna.
- Håll alltid händerna på säkert avstånd från roterande delar.
- Före användning, låt produkten gå obelastad en stund. Om produkten därvid vibrerar onormalt, kan hyvelstålen vara felmonterade eller dåligt balanserade.
- Kontrollera att inga skäreggar vidrör arbetsstycket när produkten startas.
- Låt produkten nå maximivärta innan den kommer i kontakt med arbetsstycket.
- Stäng av produkten, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före rengöring, underhåll och/eller byte/justering av tillbehör.
- För aldrig in fingrar eller andra kroppsdelar i spånutloppet. Spånutloppet kan bli igensatt vid arbete i fuktigt trä. Rensa i sådana fall spånutloppet med en pinne. Kör produkten endast medan du håller i den.
- Byt alltid båda hyvelstålen och skydden samtidigt, i annat fall uppstår obalans och vibration som förkortar produktens livslängd.
- Använd alltid hörselskydd samt, efter arbetets art, även dammfiltermask/friskluftsmask, handskar, hjälm eller förkläde.
- Håll de främre bottenhalvorna så nära varandra som arbetet tillåter.
- Den del av hyvelstålen som inte är i ingrepp ska vara täckt.
- Använd spånutkastkåpan.

MINIMERING AV BULLER OCH VIBRATION

- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.
- För att begränsa buller och vibration vid användning, begränsa användningstiden, använd driftlägen med låg vibrations- och bullernivå och använd lämplig skyddsutrustning.
- Vidta nedanstående åtgärder för att minimera riskerna till följd av exponering för vibration och/eller buller:
 - Använd verktyget endast i enlighet med dessa anvisningar.
 - Kontrollera att verktyget är i gott skick.
 - Använd tillbehör i gott skick, som är lämpliga för uppgiften.
 - Håll stadigt i handtag/greppytor.
 - Underhåll och smörj verktyget i enlighet med dessa anvisningar.

Symboler

Nedanstående symboler kan vara av vikt för hur du bör använda ditt elverktyg. Se till att du förstår symbolerna och deras betydelse.

	Läs bruksanvisningen.
	Använd hörselskydd.
	Använd skyddsglasögon eller ansiktsskärm.
	Använd dammfiltermask.
	Dubbelisolerad (skyddsklass II), ska inte skyddsjordas.
	Godkänd enligt gällande EU-direktiv.
	Källsorteras som elavfall.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Max varvtal, obelastad	18000 /min
Falsdjup	11 mm
Hyvelbredd	82 mm
Hyveldjup	3 mm
Kabellängd	2 m
Vikt	3 kg

Ljudtrycksnivå, L_{pA}	95,8 dB(A), K=3 dB
Ljudeffektnivå, L_{WA}	106,8 dB(A), K=3 dB
Vibrationsnivå, a_h	4,366 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 62841-2-14:2015.

WARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden)

BESKRIVNING

Kraftfull elhyvel med innovativ avverkningskutter bestående av två st dubbelleggade blad. Bladen är reversibla, vilket innebär att båda sidorna går att avverka med. Hyveln har inbyggd spånutsugning samt medföljande spånpåse, men kan också kopplas på spånsug/dammsugare. Levereras med parallellanslag, djupanslag, dammpåse och 1 extra drivrem.

1. *Inställningsvred för skärdjup*
2. *Riktigsvred för utblås*

3. Strömbrytare
4. Spärrknapp till strömbrytare
5. Gängat fäste för anhåll
6. Uppsamlingspåse
7. U-nyckel
8. Skruvar med vingmutter
9. Insexnyckel
10. Anhåll

BILD 1**HANDHAVANDE****VARNING!**

Läs alla säkerhetsanvisningar och bekanta dig med produkten före användning.

UPPACKNING

Packa upp alla delar och placera dem på ett plant och stabilt underlag. Avlägsna allt förpackningsmaterial och eventuella transportsäkringar. Kontrollera att alla delar finns med och är oskadade. Var noga så att inga smådelar går förlorade.

START/STOPP

Starta och stäng av produkten genom att trycka in respektive släppa strömbrytaren (3). För att strömbrytaren ska gå att trycka in måste strömbrytarens spärrknapp (4) hållas intryckt.

BILD 2**INSTÄLLNING AV SKÄRDJUP**

Ställ in önskat skärdjup med inställningsvredet.

BILD 3**VIKTIGT!**

Största skärdjup är 3 mm – försök aldrig ställa in större skärdjup än så.

BYTE AV HYVELSTÅL

1. Lossa med en skruvnyckel de tre muttrar som håller hyvelstålen på plats.
2. Tryck ut hyvelstålen ur stålhållaren med hjälp av en liten skruvmejsel.
3. Sätt i de nya hyvelstålen och dra åt de tre muttrarna.

BILD 4**UNDERHÅLL****VARNING!**

Stäng av produkten och dra ur stickproppen före kontroll, rengöring, underhåll eller justeringar samt innan tillbehör byts.

VIKTIGT!

Underhåll, justering, kontroll och byte av kolborstar samt eventuella reparationer ska utföras av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad personal som använder identiska reservdelar.

Smörj styrrullen sparsamt med olja då och då, för att ge rullen längsta möjliga livslängd.

RENGÖRING

- Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel, de kan skada produktens plastdelar. Rengör med en mjuk trasa fuktad med mildt rengöringsmedel. Utsätt inte produkten för vatten eller annan vätska.
- Använd en mjuk borste för att avlägsna spån och damm från elhyveln.
- Rengör elhyveln utvändigt med en mjuk trasa fuktad med vatten eller mild tvållösning. Se till att inte fukt tränger in i elhyveln eller dess batteri. Använd inga starka eller slipande rengöringsmedel.
- Töm uppsamlingspåsen vid behov.
- Håll produktens ventilationsöppningar rena och fria från främmande föremål.

FÖRVARING

- Förvara produkt, bruksanvisning och eventuella tillbehör rent, torrt, frostfritt och oåtkomligt för obehöriga. På så sätt är alltid all information och alla delar lätt åtkomliga.
- Förvara elhyveln i originalförpackningen om det inte ska användas på en längre tid.

SIKKERHETSANVISNINGER

GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER FOR EL-VERKTØY

ADVARSEL!

Les alle sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Manglende overholdelse av anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på alle advarsler og anvisninger for fremtidige behov. Begrepet el-verktøy i advarslene nedenfor gjelder for strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.

ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Hold personer i området på trygg avstand, spesielt barn, når el-verktøy er i bruk. Hvis du blir distrauert, kan du miste kontrollen over el-verktøyet.

EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.

- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bær eller trekk el-verktøyet etter ledningen og ikke trekk i ledningen for å koble fra støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø – bruk jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Husk at et brøkdels sekunds uoppmerksomhet eller slurv kan være nok for å forårsake alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk vernebriller eller ansiktsbeskyttelse. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, skliskre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet eller batteriet, eller løfter/bærer el-verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler el-verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før el-verktøyet startes. Nøkler eller lignende som sitter igjen på en roterende del på verktøyet, kan forårsake personskade.

- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fofeste og god balanse til enhver tid. Det gir bedre kontroll over el-verktøyet i uventede situasjoner.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.
- Ikke la din erfaring med arbeid med lignende el-verktøy gjøre deg altfor selvsikker og få deg til å ignorere sikkerhetsanvisningene for el-verktøyet. Husk at et brøkdels sekunds uoppmerksomhet eller slurv kan være nok for å forårsake alvorlig personskade.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØY

- Ikke bruk makt på el-verktøy. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. El-verktøy fungerer bedre og sikrere med den belastningen de er beregnet for.
- Ikke bruk el-verktøyet dersom det ikke kan slås på og av med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet og/eller fjern batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer.

- Vedlikehold el-verktøyet og tilbehør. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.
- Hold håndtak og gripeflater rene, tørre og frie for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater gjør el-verktøyet vanskelig å holde og kontrollere i uventede situasjoner.

SERVICE

- El-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker identiske reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

SPESIELLE SIKKERHETSANVISNINGER FOR EL-HØVLER

- Vent til høvelstålet har stanset helt før du legger fra deg el-verktøyet. Eksponerte roterende høvelstål kan sette seg fast i underlaget og gjøre at el-verktøyet beveger seg ukontrollert, noe som kan forårsake alvorlig personskade.
- Hold el-verktøyet i de isolerte gripeflatene under arbeid hvor høvelstålet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning. Ved kontakt med en strømførende leder blir el-verktøyet

metalldele strømførende – fare for el-ulykker.

- Fest arbeidsstykket på et stabilt underlag med tvinger eller lignende. Arbeidsstykket vil ikke være tilstrekkelig stødig hvis du bare holder det for hånd eller mot kroppen, og dette kan føre til at du mister kontrollen.
- Ikke la din erfaring med arbeid med lignende produkter gjøre deg altfor selvsikker og få deg til å ignorere sikkerhetsanvisningene for produktet. Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger følges, kan det oppstå alvorlig personskade.
- Hold alltid arbeidsplassen fri for kluter, løse klesplagg, snorer og lignende.
- Ikke la skjærekanten komme i kontakt med spiker. Kontroller arbeidsemnet og fjern alle spiker før du begynner på bearbeidingen.
- Bruk kun høvelstål som er skarpe. Høvelstålene må håndteres forsiktig.
- Kontroller høvelstålens tilstand og at samtlige skrueforbindelser på høvelstålholderen er riktig strammet.
- Hold verktøyet stødig med begge hendene.
- Hold alltid hendene på sikker avstand fra roterende deler.
- Før bruk, la produktet gå ubelastet en stund. Hvis produktet da vibrerer unormalt, kan høvelstålene være feilmontert eller dårlig balansert.
- Kontroller at ingen skjærekanten er borti arbeidsemnet når produktet startes.
- La produktet nå maksimalt turtall før det kommer i kontakt med arbeidsemnet.
- Slå av produktet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før rengjøring, vedlikehold og/eller bytte/justering av tilbehør.

- Før aldri fingre eller andre kroppsdeler inn i sponutkastet. Sponutkastet kan bli tett ved arbeid i fuktig tre. Rengjør i så fall sponutkastet med en pinne. Kjør produktet kun mens du holder det.
- Bytt alltid både høvelstålene og beskyttelsen samtidig, ellers oppstår det ubalanse og vibrasjoner som forkorter produktets levetid.
- Bruk alltid hørselsvern, og avhengig av typen arbeid bør du i tillegg bruke støvfiltermaske/friskluftmaske, hansker, hjelp og/eller forkle.
- Hold de fremre halvdelene av bunnen så nær hverandre som arbeidet tillater.
- Den delen av høvelstålene som ikke er i inngrep skal være dekket.
- Bruk dekselet for sponutkast.

REDUKSJON AV STØY OG VIBRASJON

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.
- For å begrense støy og vibrasjon ved bruk må du begrense brukstiden, bruke driftsfunksjoner med lavt vibrasjons- og støynivå og egnet verneutstyr.
- Iverksett tiltakene nedenfor for å minimere farene ved eksponering for vibrasjon og/eller støy:
 - Verktøyet må kun brukes i henhold til disse anvisningene.
 - Kontroller at verktøyet er i god stand.
 - Bruk tilbehør som er i god stand, og som egner seg for oppgaven.
 - Hold godt fast i håndtak/gripeflater.
 - Vedlikehold og smør verktøyet i henhold til disse anvisningene.

Symboler

Symbolene nedenfor kan være viktige for hvordan du bør bruke el-verktøyet ditt. Sørg for at du forstår symbolene og betydningen av dem.

	Les bruksanvisningen.
	Bruk hørselsvern.
	Bruk vernebriller eller ansiktsbeskyttelse.
	Bruk støvfiltermaske.
	Dobbeltisolert (beskyttelsesklasse II), skal ikke jordes.
	Godkjent i henhold til gjeldende EU-direktiv.
	Kildesorteres som elektrisk avfall.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Maks. tomgangsturtall	18 000 o/min
Falsdybde	11 mm
Høvelbredde	82 mm
Høveldybde	3 mm
Kabellengde	2 m
Vekt	3 kg
Lydtrykknivå, L_{pA}	95,8 dB(A), K=3 dB
Lydeffektnivå, L_{WA}	106,8 dB(A), K=3 dB
Vibrasjonsnivå, a_h	4,366 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 62841-2-14:2015.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

Kraftig el-høvel med innovativ avvirkningskutter som består av to stk. dobbeltleggede blader. Bladene er reversible, slik at begge sidene kan avvirket med. Høvelen har innebygget sponavsug og inkludert sponpose, men kan også kobles på sponavsug/støvsuger. Leveres med parallellanlegg, dybdeanlegg, støvpose og 1 ekstra drivreim.

1. *Innstillingshjul for skjæredybde*
2. *Retningsbryter for utblås*
3. *Strømbryter*
4. *Sperreknapp til strømbryter*
5. *Gjenget feste for anlegg*
6. *Oppsamlingspose*
7. *U-nøkkel*
8. *Skruer med vingemutter*
9. *Sekskantnøkkel*
10. *Anlegg*

BILDE 1

BRUK

ADVARSEL!

Les alle sikkerhetsanvisninger og gjør deg kjent med produktet før bruk.

OPPAKKING

Pakk ut alle deler og plasser dem på et plant og stabilt underlag. Fjern all emballasje og eventuelle transportsikringer. Kontroller at alle delene er med og uskadede. Vær nøye så ingen smådeler forsvinner.

START/STOPP

Start og slå av produktet ved å trykke inn/slippe strømbryteren (3). For at strømbryteren skal kunne trykkes inn, må strømbryterens sperreknapp (4) holdes inne.

BILDE 2

INNSTILLING AV SKJÆREDYBDE

Still inn ønsket skjæredybde med innstillingsbryteren.

BILDE 3

VIKTIG!

Største skjæredybde er 3 mm – forsøk aldri å stille inn større skjæredybde enn det.

BYTTE HØVELSTÅL

1. Bruk en skrunøkkel til å løsne de tre mutterne som holder høvelstålene på plass.
2. Trykk høvelstålene ut av holderen med en liten skrutrekker.
3. Sett inn de nye høvelstålene og stram de tre mutterne.

BILDE 4

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

Slå av produktet og trekk ut støpselet før kontroll, rengjøring, vedlikehold eller justeringer samt før bytte av tilbehør.

VIKTIG!

Vedlikehold, justering, kontroll og bytte av kullbørster samt eventuelle reparasjoner skal utføres av godkjent servicerepresentant eller annen kvalifisert person som bruker identiske reservedeler.

Smør styrerullen sparsommelig med olje nå og da for å gi rullen lengst mulig levetid.

RENGJØRING

- Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler, de kan skade produktets plastdeler. Rengjør med en myk klut fuktet med et mildt rengjøringsmiddel. Produktet må ikke eksponeres for vann eller annen væske.
- Bruk en myk børste for å fjerne spon og støv fra el-høvelen.
- Rengjør el-høvelen utvendig med en myk klut fuktet med vann eller en mild såpe. Pass på at det ikke trenger fukt inn i el-høvelen eller batteriet. Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler.
- Tøm oppsamlingsposen ved behov.
- Hold produktets ventilasjonsåpninger rene og frie for fremmedlegemer.

OPPBEVARING

- Oppbevar produktet, bruksanvisningen og eventuelt tilbehør rent, tørt, frostfritt og utilgjengelig for barn. Da er alltid all informasjon og alle deler lett tilgjengelig.
- Oppbevar el-høvelen i originalemballasjen hvis den ikke skal brukes på lengre tid.

SIKKERHEDSMEDDELELSER

GENERELLE

SIKKERHEDSMEDDELELSER FOR ELVÆRKTØJ

ADVARSEL!

Læs alle sikkerhedsmeddelelser og andre anvisninger. Hvis du ikke følger alle anvisninger og sikkerhedsmeddelelser, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle sikkerhedsmeddelelser og anvisninger til senere brug Ved udtrykket "elværktøj" forstås i advarslerne nedenfor eldrevne (med kabel) eller batteridrevne (uden kabel) elværktøj.

ARBEJDSOMRÅDE

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Overfyldte og mørke rum øger risikoen for skader.
- Brug ikke produktet i eksplosive miljøer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Produktet frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at omkringstående personer, navnlig børn, opholder sig på sikker afstand, når produktet betjenes. Du kan nemt miste kontrollen over produktet, hvis du bliver distraheret.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Produktets stik skal passe til stikkontakten. Foretag aldrig ændringer af stikket på nogen måde. Brug aldrig adaptere sammen med jordet elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter mindsker faren for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer,

komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.

- Udsæt ikke produktet for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i produktet, kan der være fare for elektrisk spænding.
- Pas på ledningen. Bær eller træk aldrig produktet i ledningen, og træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede og sammenfildrede ledninger øger faren for elektrisk stød.
- Hvis produktet bruges udendørs, må der kun anvendes forlængerledninger, der er godkendt til udendørs brug. Ledninger, der er designet til udendørs brug, mindsker faren for elektrisk spænding.
- Anvend en fejlstrømsafbryder, hvis det er nødvendigt at bruge produktet i et fugtigt miljø. Fejlstrømsafbrydere mindsker faren for elektrisk spænding.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom. Udvis altid forsigtighed og sund fornuft, når du arbejder med elværktøj. Betjen aldrig produktet, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed eller uagtsomhed kan medføre alvorlig personskade.
- Brug personlige værnemidler. Brug beskyttelsesbriller eller beskyttelsesmaske. Værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm og høreværn mindsker faren for personskade, afhængigt af produkttype, og hvordan produktet anvendes.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at strømmen er slukket, før du sætter stikket eller batteriet i eller løfter/bærer produktet. Der er stor risiko for ulykker, hvis du bærer produktet med fingeren på

tænd-/slukknappen eller slutter strøm til produktet, mens det er i ON-position.

- Fjern skruenøgler og lignende, før du starter produktet. Nøgler eller lignende, der efterlades på en roterende del af produktet, kan forårsage personskade.
- Undgå at overstrække dig. Sørg for hele tiden at stå godt fast og have en god balance. Det giver dig bedre kontrol over produktet i uventede situationer.
- Bær fornuftigt arbejdstøj. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal det tilsluttes og bruges korrekt. Sådanne anordninger kan reducere risikoen for problemer forårsaget af støv.
- Lad ikke erfaring med lignende produkter gøre dig overmodig og få dig til at ignorere produktets sikkerhedsanvisninger. Et øjeblikks uopmærksomhed eller uagtsomhed kan medføre alvorlig personskade.

BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET

- Undgå at bruge overdreven kraft på produktet. Brug det rigtige elværktøj til det planlagte arbejde. Produktet fungerer bedre og mere sikkert, når det anvendes ved den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke produktet, hvis det ikke kan tændes og slukkes ved hjælp af tænd-/slukknappen. Produkter, der ikke kan kontrolleres med tænd-/slukknappen, er farlige og skal repareres.
- Tag stikket ud og/eller fjern batteriet, før du foretager indstillinger, udskifter tilbehør eller opbevarer elværktøj.

Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker faren for utilsigtet start af produktet.

- Elværktøj, der ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender produktet eller denne vejledning, betjene det. Elværktøj kan være farligt, hvis det betjenes af uerfarne personer.
- Vedligeholdelse af produktet og tilbehør. Kontroller, at de bevægelige dele er korrekt justeret og bevæger sig frit, at ingen dele er sat forkert på eller beskadiget, og at der ikke er andre faktorer, der kan påvirke produktets funktion. Hvis produktet er beskadiget, skal det repareres, før det tages i brug igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.
- Sørg for, at skæreknive osv. er skarpe og rene. Korrekt vedligeholdte skæreknive med skarpe skær sætter sig ikke så nemt fast og er lettere at kontrollere.
- Brug produktet, tilbehøret, bits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og under hensyntagen til de gældende arbejdsforhold og den opgave, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andre formål end dem, det er beregnet til.
- Sørg for, at håndtag og greb er rene, tørre og fri for olie og smøremiddel. Glatte håndtag og greb gør det vanskeligt at betjene og kontrollere produktet i uventede situationer.

REPARATION

- Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale, der bruger identiske reservedele. Det gør, at produktet altid er sikkert at bruge.

SÆRLIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR ELHØVLE

- Vent, indtil høvljernet er standset helt, før du lægger elværktøjet fra dig. Et fritlagt roterende høvljernet kan sætte sig fast underlaget og få elværktøjet til at bevæge sig ukontrolleret, hvilket kan medføre alvorlig personskade.
- Hold elværktøjet i de isolerede gribeblader ved arbejde, hvor høvljernet kan komme i kontakt med skjulte strømkabler eller produktets egen ledning. Kontakt med et strømførende kabel medfører, at produktets metaldele også bliver strømførende, hvilket kan medføre elektrisk stød.
- Fastgør arbejdsemnet til et stabilt underlag med klemmer eller lignende. Hvis du holder arbejdsemnet i hånden eller mod kroppen, har du ikke et tilstrækkeligt fast greb, og det kan medføre, at du mister kontrollen.
- Lad ikke erfaring med lignende produkter gøre dig overmodig og få dig til at ignorere produktets sikkerhedsanvisninger. Manglende overholdelse af alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger kan medføre alvorlig personskade.
- Hold altid arbejdspladsen fri for klude, løstsiddende tøj, snore og lignende.
- Lad ikke de skærende kanter komme i kontakt med søm. Kontroller emnet, og fjern alle søm, før du begynder bearbejdningen.
- Brug kun høvljern, der er godt skarpe. Håndter høvljernet med forsigtighed.
- Kontroller høvljernet tilstand, og at alle skruesamlinger på høvljernsholderen er spændt korrekt.
- Hold godt fast i produktet med begge hænder.

- Hold altid hænderne på sikker afstand af roterende dele.
- Lad produktet køre et øjeblik uden belastning før brug. Hvis produktet vibrerer unormalt under denne proces, kan høvljernet være forkert monteret eller dårligt afbalanceret.
- Kontroller, at ingen skærende kanter rører arbejdsemnet, når produktet startes.
- Lad produktet nå sin maksimale hastighed, før det kommer i kontakt med arbejdsemnet.
- Sluk for produktet, tag stikket ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er stoppet helt med at rotere, før rengøring, vedligeholdelse og/eller udskiftning/justering af tilbehør.
- Stik aldrig fingre eller andre kropsdele ind i spånudløbet. Spånudløbet kan blive tilstoppet, når man arbejder i fugtigt træ. I så fald skal du rense spånudløbet med en pind. Kør kun med produktet, mens du holder fast i det.
- Skift altid både høvljern og skærm på samme tid, ellers opstår der ubalance og vibrationer, som forkorter produktets levetid.
- Brug altid høreværn og, afhængigt af arbejdets art, også støvmaske/helmaske, handsker, hjelm eller forklæde.
- Hold de forreste halvdele af bunden så tæt på hinanden, som arbejdet tillader.
- Den del af høvljernet, der ikke går i indgreb, skal være dækket.
- Brug kappen til spånudkastet.

MINIMERING AF STØJ OG VIBRATIONER




- Planlæg arbejdet, så udsættelsen for kraftige vibrationer spredes over en længere periode.

- For at minimere støj og vibrationer under brug skal du begrænse den tid produktet bruges, bruge driftstilstande med lave vibrations- og støjniveauer og bruge passende beskyttelsesudstyr.
- Tag følgende forholdsregler for at minimere risikoen for udsættelse for vibrationer og/eller støj:
 - Brug kun produktet i overensstemmelse med disse anvisninger.
 - Kontroller, at produktet er i god stand.
 - Brug tilbehør, der er i god stand og passer til opgaven.
 - Hold godt fast i håndtag/greb.
 - Produktet skal vedligeholdes og smøres i henhold til disse anvisninger.

Symboler

Følgende symboler kan have betydning for, hvordan du bør bruge produktet. Sørg for at forstå symbolerne og deres betydning.

	Læs betjeningsvejledningen.
	Brug høreværn.
	Brug beskyttelsesbriller eller beskyttelsesmaske.
	Brug en støvfiltermaske.

	Dobbeltisoleret (beskyttelsesklasse II), jordledning ikke påkrævet.
	Godkendt i henhold til de gældende EU-direktiver.
	Kildesorteres som elektronikaffald.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V, 50 Hz
Maks. hastighed, uden belastning	18000 rpm
Falsdybde	11 mm
Høvlebredde	82 mm
Høvleddybde	3 mm
Kabellængde	2 m
Vægt	3 kg
Lydtryksniveau, L_{pA}	95,8 dB(A), $K=3$ dB
Lydeffektniveau, L_{WA}	106,8 dB(A), $K=3$ dB
Vibrationsniveau, a_h	4,366 m/s^2 , $K=1,5$ m/s^2

Brug altid høreværn!

Den oplyste værdi for vibrationer, målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastlagt i overensstemmelse med EN 62841-2-14:2015.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrationsniveau under brug af elværktøj kan afvige fra den angivne totalværdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges. Identificer derfor de sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for at beskytte operatøren,

baseret på en vurdering af eksponeringen under reelle driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af arbejds cyklussen, f.eks. den tid, hvor produktet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

BESKRIVELSE

Kraftig elhøvl med innovativt afslibningsskær bestående af to tvæeggede klinger. Klingerne er vendbare, hvilket betyder, at der kan skæres i begge sider. Høvlen har indbygget spånsuger og spånpose, men kan også tilsluttes en spånsuger/støvsuger. Leveres med parallelanslag, dybdeanslag, støvpose og 1 ekstra drivrem.

1. *Knap til indstilling af skæredybde*
2. *Retningsknap til udstødning*
3. *Tænd-/slukknep*
4. *Låseknap til tænd-/slukknep*
5. *Beslag med gevind til væktøjsstøtte*
6. *Opsamlingspose*
7. *U-nøgle*
8. *Skruer med vingemøtrik*
9. *Unbrakonøgle*
10. *Væktøjsstøtte*

FIGUR 1

BETJENING

ADVARSEL!

Læs alle sikkerhedsanvisninger, og gør dig fortrolig med produktet før brug.

UDPAKNING

Pak alle dele ud, og læg dem på et fladt, stabilt underlag. Fjern alt emballagemateriale og eventuelle transportsikringer. Kontrollér, at alle

dele forefindes og er ubeskadigede. Pas på, at ingen små dele går tabt.

START/STOP

Tænd og sluk produktet ved at klemme om eller slippe udløseren (3). Der kan trykkes på tænd-/slukknappen, når låseknapen (4) til tænd-/slukknappen holdes inde.

FIGUR 2

INDSTILLING AF BITDYBDE

Indstil den ønskede skæredybde med indstillingsknappen.

FIGUR 3

VIGTIGT!

Den maksimale skæredybde er 3 mm – forsøg aldrig at indstille en større skæredybde end dette.

UDSKIFTNING AF HØVLJERN

1. Brug en skruenøgle til at løsne de tre møtrikker, der holder høvljernet på plads.
2. Brug en lille skrue trækker til at trykke høvljernet ud af stålholderen.
3. Sæt de nye høvljern i, og spænd de tre møtrikker.

FIGUR 4

VEDLIGEHOVELSE

ADVARSEL!

Sluk for produktet, og tag stikket ud, før du kontrollerer, rengør, vedligeholder eller justerer den, og før du udskifter tilbehør.

VIGTIGT!

Vedligeholdelse, justering, kontrol og udskiftning af kulbørster samt eventuelle reparationer skal udføres af autoriserede

servicerepræsentanter eller andet kvalificeret personale, der bruger identiske reservedele.

Smør styrerullen med lidt olie fra tid til anden for at give rullen den længst mulige levetid.

RENGØRING

- Brug ikke kraftige rengørings- eller opløsningsmidler. De kan beskadige produktets plastdele. Rengør med en blød klud fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Udsæt ikke produktet for vand eller andre væsker.
- Brug en blød børste til at fjerne spåner og støv fra elhøvlen.
- Rengør elhøvlen udvendigt med en blød klud, der er fugtet med vand eller en mild sæbeopløsning. Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i elhøvlen eller dens batteri. Brug ikke stærke eller slibende rengøringsmidler.
- Tøm opsamlingsposen efter behov.
- Hold produktets ventilationsåbninger rene og fri for fremmedlegemer.

OPBEVARING

- Hold produktet, betjeningsvejledningen og eventuelt tilbehør rent, tørt, frostfrit og utilgængeligt for uvedkommende personer. På den måde er alle oplysninger og dele altid let tilgængelige.
- Opbevar elhøvlen i den originale emballage, hvis den ikke skal bruges i længere tid.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

OSTRZEŻENIE!

Zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa i pozostałymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami ciała. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki do przyszłego użytku. Używane w poniższych ostrzeżeniach pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorami (bezprowadowe).

MIJSCA PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przetadowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od działającego elektronarzędzia. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane

wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie przenoś elektronarzędzia, trzymając za przewód, ani nie ciągnij za przewód w celu wyjęcia wtyku. Zabezpiecz przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z elektronarzędzia na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, użyj połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Pamiętaj, że chwila nieuwagi wystarczy, żeby spowodować poważne obrażenia ciała.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Używaj okularów ochronnych lub maski ochronnej. Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju

narzędzia oraz sposobu postępowania się nim, np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, hełm ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyku do gniazda, przed włożeniem akumulatora i przed podniesieniem lub przeniesieniem produktu upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w położeniu wyłączonym. Ryzyko wypadku jest duże przy przenoszeniu elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączaniu narzędzia do prądu przy przełączniku w pozycji włączonej.
- Przed włączeniem elektronarzędzia zdejmij klucze nastawne i inne przedmioty. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu łatwiej będzie kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.
- Doświadczenie w pracy z podobnymi elektronarzędziami może dawać złudną pewność siebie, ważne jest jednak, żeby dokładnie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa. Pamiętaj, że chwila nieuwagi wystarczy, żeby spowodować poważne obrażenia ciała.

OBŚLUGA I CZYSZCZENIE ELEKTRONARZĘDZIA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Elektronarzędzia działają lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla nich przewidziane.
- Nie używaj elektronarzędzi, których nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia na dłuższy czas, wyjmij akumulator i/lub wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia i akcesoria. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.

- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.
- Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne w czystości i dbaj, by były one suche i wolne od smaru oraz tłuszczu. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne utrudniają trzymanie elektronarzędzia i kontrolę produktu w nieoczekiwanych sytuacjach.

SERWIS

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE STRUGÓW ELEKTRYCZNYCH

- Zanim odłożysz strug, poczekaj aż ostrze się zatrzyma. W przeciwnym razie po zetknięciu się poruszającego się ostrza z podłożem produkt może zostać wprawiony w niekontrolowany ruch i spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Jeśli podczas pracy zachodzi ryzyko kontaktu ostrza z ukrytymi przewodami lub jego własnym przewodem, trzymaj elektronarzędzie za izolowane części uchwyty. Zetknięcie z przewodem pod napięciem spowoduje pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy elektronarzędzia – stwarza to ryzyko porażenia prądem.
- Umieść obrabiany przedmiot na stabilnym podłożu i przymocuj go za pomocą ścisków lub podobnych narzędzi. Trzymanie przedmiotu w ręku lub opieranie go o ciało nie daje wystarczającej stabilności

i może prowadzić do utraty kontroli nad narzędziem.

- Doświadczenie w pracy z podobnymi produktami może dawać złudną pewność siebie, ważne jest jednak, żeby dokładnie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń niesie ze sobą ryzyko ciężkich obrażeń ciała.
- Zadbaj o to, aby w miejscu pracy nie było szmat, luźnych ubrań, sznurków itp.
- Dopilnuj, aby krawędzie tnące nie zetknęły się z gwoźdźmi. Zanim zaczniesz obróbkę, sprawdź obrabiany przedmiot i usuń wszystkie gwoździe.
- Zawsze używaj ostrzy o dużej ostrości. Z ostrzami obchodź się ostrożnie.
- Sprawdź, w jakim stanie są ostrza i czy wszystkie połączenia śrubowe ich mocowania są prawidłowo dokręcone.
- Trzymaj narzędzie mocno oburącz.
- Zawsze trzymaj dłonie w bezpiecznej odległości od obracających się elementów.
- Przed użyciem pozwól produktowi działać przez chwilę bez obciążenia. Jeśli produkt wtedy nietypowo wibruje, ostrza mogą być nieprawidłowo zamontowane lub źle wyważone.
- Sprawdź, czy żadne krawędzie tnące nie dotykają obrabianego przedmiotu podczas uruchamiania produktu.
- Przed zetknięciem z obrabianym przedmiotem produkt powinien osiągnąć maksymalną prędkość.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji i/lub wymiany bądź regulacji akcesoriów wyłącz urządzenie, wyciągnij wtyk z gniazda i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.
- Nie wkładaj palców ani innych części ciała do wylotu wiórów. Wylot wiórów może się zatkać podczas pracy w wilgotnym drewnie. W takim wypadku wyczyść wylot wiórów patykiem. Uruchamiaj produkt jedynie wtedy, gdy go trzymasz.

- Zawsze wymieniaj ostrza i osłony jednocześnie. W przeciwnym razie powstaje nierównowaga i drgania, które skracają żywotność produktu.
- Zawsze używaj środków ochrony słuchu oraz, zgodnie z charakterem danej pracy, także maski przeciwpyłowej lub maski z dopływem świeżego powietrza, rękawic, kasku lub fartucha.
- Trzymaj przednie części dna tak blisko, na ile tylko pozwala charakter danej pracy.
- Ta część ostrzy, która nie chwyta powierzchni, powinna być zakryta.
- Używaj osłony wyrzutu wiórów.

OGRANICZANIE HAŁASU I DRGAŃ

- Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożyć w dłuższym okresie.
- Aby zmniejszyć hałas i drgania, ogranicz czas użytkowania narzędzia, korzystaj z trybów pracy o niskim poziomie drgań i hałasu oraz stosuj odpowiednie wyposażenie ochronne.
- Wykonaj poniższe czynności, aby zminimalizować ryzyko związane z narażeniem na drgania i/lub hałas:
 - Używaj narzędzia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
 - Sprawdź, czy narzędzie jest w dobrym stanie technicznym.
 - Korzystaj z akcesoriów w dobrym stanie technicznym odpowiednich do charakteru wykonywanego zadania.
 - Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
 - Przeprowadzaj konserwację i smarowanie narzędzia zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

Symbole

Poniższe symbole mogą mieć znaczenie dla sposobu użytkowania elektronarzędzia. Upewnij się, że rozumiesz symbole i ich znaczenie.

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Stosuj środki ochrony słuchu.
	Używaj okularów ochronnych lub maski ochronnej.
	Używaj maski przeciwpyłowej.
	Podwójna izolacja (klasa ochronności II) – uziemienie nie jest wymagane.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.
	Produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Maksymalna prędkość obrotowa bez obciążenia	18 000 obr./min
Głębokość felcowania	11 mm
Szerokość strugania	82 mm
Głębokość strugania	3 mm
Długość przewodu	2 m
Masa	3 kg
Poziom ciśnienia akustycznego, L_{pA}	95,8 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej, L_{WA}	106,8 dB(A), K = 3 dB
Poziom drgań, a_h	4,366 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 62841-2-14:2015.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu) należy zidentyfikować środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika.

OPIS

Strug elektryczny o dużej mocy wyposażony w innowacyjny bęben składający się z dwóch podwójnych ostrzy. Ostrza są dwustronne, co oznacza, że do obróbki można wykorzystać obie strony. Strug ma wbudowany system odciągania wiórów oraz dołączony worek na wióry, lecz można go też podłączyć do odciągu wiórów lub odkurzacza. Dostarczany z ogranicznikiem wzdłużnym i głębokości, workiem na wióry i dodatkowym paskiem napędowym.

1. *Pokrętło do regulacji głębokości cięcia*
2. *Pokrętło do kierunku wydmuchu*
3. *Przełącznik*
4. *Przycisk blokady przełącznika*
5. *Gwintowane mocowanie ogranicznika*
6. *Worek na odpady*
7. *Klucz typu U*
8. *Śruby z nakrętkami motylkowymi*
9. *Klucz imbusowy*
10. *Ogranicznik*

RYS. 1

OBSŁUGA

OSTRZEŻENIE!

Przeczytaj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zapoznaj się z produktem przed użyciem.

ROZPAKOWYWANIE

Rozpakuj wszystkie części i umieść je na płaskim i stabilnym podłożu. Usuń całe opakowanie i ewentualne zabezpieczenia transportowe. Sprawdź, czy zestaw zawiera wszystkie części i czy nie są one uszkodzone. Uważaj, aby nie zgubić małych części.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

Aby włączyć i wyłączyć produkt, wciśnij lub zwolnij przełącznik (3). Aby można było wcisnąć przełącznik, musi być wciśnięty przycisk jego blokady (4).

RYS. 2

REGULACJA GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA

Za pomocą pokrętła regulacyjnego ustaw żądaną głębokość cięcia.

RYS. 3

WAŻNE!

Największa głębokość cięcia wynosi 3 mm, więc postaraj się nie ustawiać większej wartości.

WYMIANA OSTRZY

1. Odkręć kluczem trzy nakrętki przytrzymujące ostrza na swoim miejscu.
2. Wypchnij ostrza z mocowania za pomocą niewielkiego wkrętaka.
3. Włóż nowe ostrza i dokręć trzy nakrętki.

RYS. 4

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE!

Wyłącz produkt i wyciągnij wtyk przed sprawdzeniem, czyszczeniem, konserwacją lub regulacją urządzenia oraz wymianą akcesoriów.

WAŻNE!

Konserwację, regulację, kontrolę i wymianę szczotek węglowych oraz ewentualne naprawy może przeprowadzać wyłącznie uprawniony przedstawiciel serwisu lub inny wykwalifikowany personel stosujący identyczne części zamienne.

Od czasu do czasu smaruj lekko olejem rolkę prowadzącą, aby zapewnić jak najdłuższy okres jej użytkowania.

CZYSZCZENIE

- Nie używaj silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić części produktu wykonane z tworzywa. Czyść miękką szmatką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym. Nie narażaj produktu na działanie wody ani innych cieczy.
- Aby usunąć trociny i pył ze struga, użyj miękkiej szczotki.
- Czyść strug z zewnątrz za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej wodą lub łagodnym roztworem mydła. Dopilnuj, aby woda nie dostała się do wnętrza struga lub akumulatora. Nie używaj silnych ani ściernych środków czyszczących.
- W razie potrzeby opróżnij worek na pył.
- Dopilnuj, aby otwory wentylacyjne produktu były czyste i wolne od ciąż obcych.

PRZECHOWYWANIE

- Produkt, instrukcję i ewentualne akcesoria należy przechowywać w miejscu czystym, suchym, zabezpieczonym przed mrozem i niedostępnym dla osób nieupoważnionych. W ten sposób zawsze masz dostęp do wszelkich informacji oraz wszystkich części.
- Przechowuj strug w oryginalnym opakowaniu, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER TOOLS

WARNING!

Read all the safety instructions and other instructions. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/ or serious personal injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in all the warnings below refers to mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tools.

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep onlookers, especially children, at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the power tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.

- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the tool, or to pull out the plug from the mains socket. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- If using the tool outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a mains connection protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention or carelessness can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Wear safety glasses or a face mask. Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging in the plug or battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position increases the risk of accidents and injuries.
- Remove adjuster keys/spanners before switching on the power tool. Spanners or the like that are left in a rotating part of the power tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This ensures

better control over the power tool in unexpected situations.

- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.
- Do not allow familiarity with similar tools to lead to exaggerated self-confidence and to neglect the safety instructions for the tool. A moment of inattention or carelessness can result in serious personal injury.

USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and more safely when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Maintain power tools and accessories. Check that moving parts are properly

adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If a power tool is damaged it must be repaired before it is used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those for which they are intended to be used.
- Keep handles and grips clean, dry and free from oil and grease. Greasy handles and grips make it difficult to hold and control the tool in unexpected situations.

SERVICE

- Power tools must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER PLANERS

- Wait until the planing bit has completely stopped before putting down the tool. The exposed and rotating planing bit can catch on the surface and cause the tool to move out of control, which can result in serious personal injury.
- Hold the tool by the insulated grips when working in areas where the bit could come into contact with concealed cables or the power cord. Contact with a live cable will cause the metal parts on the power tool to also become live – risk of electric shock.

- Secure the workpiece on a stable surface with clamps, or the like. Holding the workpiece in your hand or against your body will not give you a sufficiently firm grip and can cause you to lose control.
- Do not allow familiarity with similar products to lead to exaggerated self-confidence and to neglect the safety instructions for the product. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of serious personal injury.
- Keep the work area free from rags, loose clothing, and string, etc.
- Do not allow the cutting edge to come into contact with nails. Check the workpiece and remove any nails before planing.
- Only use sharp planing bits. Handle planing bits with care.
- Check the condition of the planing bits and that all the screw unions are properly tightened.
- Hold the tool firmly with both hands.
- Always keep your hands at a safe distance from rotating parts.
- Allow the product to run with no load a little before use. If the product vibrates abnormally this can be because the planing bits are incorrectly mounted or poorly balanced.
- Check that no cutting edges are touching the workpiece when starting the product.
- Allow the product to reach maximum speed before it makes contact with the workpiece.
- Switch off the product, pull out the plug, and wait until all moving parts have completely stopped before cleaning, maintenance and/or replacing/adjusting accessories.
- Never put your fingers or other parts of the body in the outlet for shavings. The outlet can become blocked when working with damp wood. In which case, clear the outlet with a stick. Only run the product when holding it.
- Always replace both planing bits at the same time to avoid imbalance and vibration, which will reduce the life span of the product.
- Always wear ear protection and, depending on the type of job, also a dust filter mask/face mask, gloves, helmet or apron.
- Keep the front bottom halves as close together as permitted by the work.
- The part of the planing bit not in contact with the workpiece should be covered.
- Use the shavings outlet cover.

MINIMISATION OF NOISE AND VIBRATION

- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the tool is in use, and use low-power/vibration mode and suitable safety equipment.
- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise:
 - Only use the tool in accordance with these instructions.
 - Check that the tool is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.
 - Keep a firm grip on the handles/grips.
 - Maintain and lubricate the tool in accordance with these instructions.

Symbols

The following symbols can be of importance for how you should use your power tool. Make sure you understand the symbols and their significance.

	Read the instructions.
	Use ear protection.
	Wear safety glasses or a face mask.
	Wear a dust filter mask.
	Double insulation (safety class II), does not need to be earthed.
	Approved in accordance with the relevant EU directives.
	Recycle as electrical waste.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Max speed, no load	18000 rpm
Rebate depth	11 mm
Planing width	82 mm
Planing depth	3 mm
Cord length	2 m
Weight	3 kg
Sound pressure level, L_{pA}	95.8 dB(A), K=3 dB
Sound power level, L_{WA}	106.8 dB(A), K=3 dB
Vibration level, a_h	4.366 m/s ² , K=1.5 m/s ²

Always use ear protection!

The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 62841-2-14:2015.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

Powerful electric planer with innovative cutter consisting of two double edged blades. The blades are reversible, which means that both sides can cut. The planer has a built-in shavings extractor and bag, but can also be connected to an extractor/vacuum cleaner. Supplied with parallel fence, depth stop, dust bag and 1 extra drive belt.

1. *Adjuster knob for bit depth*
2. *Alignment knob for extraction*
3. *Power switch*
4. *Lock knob for power switch*
5. *Threaded fixture for fence*
6. *Bag*
7. *Open-end spanner*
8. *Screws with wing nuts*
9. *Hex key*
10. *Fence*

FIG. 1

USE

WARNING!

Read all the safety instructions and familiarise yourself with the product before use.

UNPACKING

Unpack all parts and place them on a level and stable surface. Remove all packaging material and any transport locking devices. Check that all parts are included and undamaged. Make sure not to lose any of the small parts.

STARTING/STOPPING

Switch on and switch off the product by pressing and releasing the power switch (3). To press the power switch the power switch lock button (4) must be pressed first.

FIG. 2

ADJUSTING THE BIT DEPTH

Set the required bit depth with the adjuster knob.

FIG. 3

IMPORTANT:

The maximum bit depth is 3 mm – do not attempt to increase this depth.

REPLACING PLANING BITS

1. Undo the three nuts holding the planing bits in place with a spanner.
2. Press out the planing bits from the steel holder with a small screwdriver.
3. Insert the new planing bits and tighten the three screws.

FIG. 4

MAINTENANCE

WARNING!

Switch off the product and pull out the plug before checking, cleaning, maintenance or adjustments, and before replacing accessories.

IMPORTANT:

Maintenance, adjustments, inspection and replacement of carbon brushes, including any repairs must only be carried out by an authorised service centre or other qualified personnel using identical spare parts.

Lubricate the guide roller with a little oil now and then to prolong life span.

CLEANING

- Do not use strong detergent or solvent, this can damage the plastic parts on the product. Clean with a soft cloth moistened with a mild detergent. Do not expose the product to water or any other liquid.
- Use a soft brush to remove any shavings and dust from the planer.
- Clean the electric planer externally with a soft cloth moistened with water or a mild soap solution. Make sure that moisture does not enter the electric planer or its battery. Do not use strong or abrasive detergent.
- Empty the bag when necessary.
- Keep the ventilation openings on the product clean and free from foreign objects.

STORAGE

- Store the product, instructions and all accessories in a clean, dry, frost-free place, and out of the reach of unauthorised persons. In this way you always have all the information and all the parts easily accessible.
- Store the electric planer in the original packaging if it is not going to be used for some time.

SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen durch. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für die zukünftige Verwendung auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Warnungen bezieht sich auf netzbetriebene (mit Kabel) und batteriebetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge.

ARBEITSBEREICH

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Arbeitsplätze erhöhen die Gefahr von Verletzungen.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Umstehende Personen, insbesondere Kinder, müssen sich während der Verwendung von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand befinden. Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeuge verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keinsten Weise verändert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende

Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.

- Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken muss vermieden werden. Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Elektrowerkzeuge dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Dringt Wasser in ein Elektrowerkzeug ein, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Achten Sie auf das Kabel. Das Elektrowerkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen werden. Der Stecker darf nicht am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Beschädigte oder verhedderte Kabel können zu einer erhöhten Gefahr eines Stromschlags führen.
- Wird das Elektrowerkzeug im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Kabel für die Verwendung im Freien reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Muss das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung verwendet werden, muss der Netzanschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter gesichert sein. Fehlerstrom-Schutzschalter reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Arbeiten Sie aufmerksam. Seien Sie vorsichtig und wenden Sie bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen den gesunden Menschenverstand an. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Denken Sie daran, dass ein Bruchteil einer Sekunde reicht, in dem Sie unaufmerksam oder nachlässig sind, um zu schweren Verletzungen zu führen.

- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie eine Schutzbrille oder ein Gesichtsvision. Der Art und Verwendung des Werkzeugs angepasste Sicherheitsausrüstung wie eine Staubfiltermaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.
- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Kontrollieren Sie, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Stecker einstecken oder Batterien einsetzen bzw. das Elektrowerkzeug anheben oder tragen. Die Unfallgefahr ist hoch, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit dem Finger an der Ein-/Austaste tragen oder an den Strom anschließen, wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist.
- Stellschlüssel u. Ä. entfernen, bevor das Elektrowerkzeug gestartet wird. Schlüssel o. Ä., die sich noch an rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich bei der Arbeit nicht. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht. Damit haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, loser Schmuck oder langes Haar kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen, soweit vorhanden, korrekt angeschlossen und verwendet werden. Diese Geräte können Probleme im Zusammenhang mit Staub verringern.
- Werden Sie durch die Arbeit mit ähnlichen Elektrowerkzeugen nicht zu selbstsicher und vernachlässigen Sie die Sicherheitshinweise für die Arbeit mit Elektrowerkzeugen dadurch nicht. Denken Sie daran, dass ein Bruchteil einer

Sekunde reicht, in dem Sie unaufmerksam oder nachlässig sind, um zu schweren Verletzungen zu führen.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Elektrowerkzeug für die beabsichtigten Arbeiten. Elektrowerkzeuge funktionieren besser und sicherer, wenn sie mit der vorgesehenen Belastung verwendet werden.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- oder ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker bzw. entfernen Sie die Batterien, bevor Anpassungen durchgeführt, Zubehör ausgetauscht oder Elektrowerkzeuge stillgelegt werden. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- Nicht verwendete Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Elektrowerkzeuge und Zubehör müssen gepflegt werden. Kontrollieren Sie, dass bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, dass keine Teile falsch montiert oder kaputt sind und dass die Funktion nicht beeinträchtigt ist. Ein beschädigtes Elektrowerkzeug muss vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.

- Schneidwerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden klemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- Elektrowerkzeuge, Zubehör, Bits usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsverhältnisse und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die beabsichtigten kann gefährlich sein.
- Griffe und Griffflächen müssen sauber, trocken und öl- und fettfrei sein. Durch rutschige Griffe und Griffflächen sind Elektrowerkzeuge schwierig zu halten und in unerwarteten Situationen schwer zu kontrollieren.

WARTUNG

- Elektrowerkzeuge dürfen nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, das gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROHOBEL

- Warten Sie, bis die Hobelklinge vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Elektrowerkzeug abstellen. Die freiliegende rotierende Hobelklinge kann die Unterlage beschädigen und zu unkontrollierten Bewegungen des Elektrowerkzeugs führen, was zu schweren Verletzungen führen kann.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn die Hobelklinge mit versteckten Drähten oder einem eigenen Kabel in Berührung kommen kann. Bei Kontakt mit spannungsführenden Leitern stehen die Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung und es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Sichern Sie das Werkstück mit einer Zwinde oder ähnlichem auf einer stabilen Oberfläche. Das Halten des Werkstücks von Hand oder gegen den Körper ist nicht stabil genug und kann zu Kontrollverlust führen.
- Werden Sie durch die Arbeit mit ähnlichen Produkten nicht zu selbstsicher und vernachlässigen Sie die Sicherheitshinweise für die Arbeit mit dem Produkt dadurch nicht. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.
- Halten Sie den Arbeitsbereich stets frei von Lappen, lockerer Kleidung, Krawatten usw.
- Lassen Sie die Schneidkanten nicht in Kontakt mit dem Boden kommen. Vor Beginn der Bearbeitung das Werkstück prüfen und alle Nägel entfernen.
- Verwenden Sie nur eine ausreichend scharfe Hobelklinge. Die Hobelklinge vorsichtig handhaben.
- Prüfen Sie den Zustand der Hobelklinge und stellen Sie sicher, dass alle Befestigungsteile der Hobelhalterung korrekt angezogen sind.
- Das Werkzeug muss mit beiden Händen gut festgehalten werden.
- Halten Sie immer die Hände fern von rotierenden Teilen.
- Lassen Sie das Produkt vor der Verwendung eine Weile ohne Last laufen. Wenn das Produkt ungewöhnlich vibriert, ist die Hobelklinge möglicherweise falsch montiert oder schlecht ausbalanciert.
- Prüfen Sie, dass beim Starten des Produkts keine Schnittkanten das Werkstück berühren.
- Warten, bis das Produkt mit maximaler Drehzahl rotiert, bevor Sie es auf das Werkstück treffen lassen.
- Schalten Sie das Produkt aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie das

Produkt reinigen, warten und/oder Zubehörteile austauschen.

- Gelangen Sie niemals mit den Fingern oder anderen Körperteilen in den Späneauslass. Der Auslauf kann bei Arbeiten in feuchtem Holz verstopfen. Reinigen Sie in diesem Fall den Spanauslass mit einem Stab. Betreiben Sie das Produkt nur, während Sie es halten.
- Ersetzen Sie immer gleichzeitig sowohl die Hobelklinge als auch die Abdeckungen, da sonst Unwucht und Vibrationen auftreten, die die Lebensdauer des Produkts verkürzen.
- Tragen Sie immer Gehörschutz und je nach Art der Arbeit auch Staubfiltermaske/ Staubmaske, Handschuhe, Helm oder Schürze.
- Halten Sie die vorderen Unterhälften so nah wie möglich aneinander, wenn es die Arbeit erlaubt.
- Der Teil der Hobelklinge, der nicht eingerückt ist, muss abgedeckt sein.
- Verwenden Sie die Spanauswurfabdeckung.

MINIMIERUNG VON LÄRM UND VIBRATIONEN

- Planen Sie die Arbeiten so, dass starke Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt werden.
- Um Lärm und Vibrationen bei der Verwendung zu minimieren, sollten die Verwendungsdauer begrenzt und Einstellungen mit einem niedrigen Lärm- und Vibrationspegel sowie geeignete Schutzausrüstung verwendet werden.
- Es müssen die nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um die Risiken aufgrund von Vibrationen bzw. Lärm zu minimieren:
 - Das Werkzeug darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen verwendet werden.

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Werkzeug in gutem Zustand befindet.
- Verwenden Sie nur unbeschädigtes Zubehör, das für die Arbeiten geeignet ist.
- Halten Sie das Werkzeug am Griff/ den Griffflächen fest.
- Pflegen und schmieren Sie das Werkzeug gemäß diesen Anweisungen.

Symbole

Die nachfolgenden Symbole sind für die Verwendung des Elektrowerkzeugs wichtig. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Symbole und deren Bedeutung verstehen.

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Gehörschutz verwenden.
	Verwenden Sie eine Schutzbrille oder ein Gesichtvisier.
	Staubfiltermaske verwenden.
	Doppelt isoliert (Schutzklasse II), darf nicht schutzgeerdet werden.
	Zulassung gemäß der geltenden EU-Verordnung.
	Muss als Elektronikabfall entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Max. Drehzahl, ohne Last	18.000 /Min
Falztiefe	11 mm
Hobelbreite	82 mm
Hobeltiefe	3 mm
Kabellänge	2 m
Gewicht	3 kg
Schalldruckpegel, L_{pA}	95,8 dB(A), K = 3 dB
Schalldruckpegel, L_{WA}	106,8 dB(A), K = 3 dB
Vibrationsstärke, a_h	4,366 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Immer einen Gehörschutz verwenden!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß 62841-2-14:2015 ermittelt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann je nach Verwendung des Werkzeugs und dem bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Anwenders müssen daher auf einer Einschätzung der Verhältnisse während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

Leistungsstarker Elektrohobel mit innovativer Abtragungstechnologie, bestehend aus zwei zweischneidigen Klingen. Die Blätter sind umkehrbar, was bedeutet, dass mit beiden Seiten gehobelt werden kann. Der Hobel verfügt über eine integrierte Spanabsaugung und einen mitgelieferten Spanbeutel, kann aber auch an einen Spanabsauger/Staubsauger angeschlossen werden. Lieferung mit Parallelanschlag, Tiefenanschlag, Staubbeutel und 1 zusätzlichem Antriebsriemen.

1. *Einstellknopf für die Schnitttiefe*
2. *Ausblasrichtungsknopf*
3. *Netzschalter*
4. *Verriegelungsknopf für Netzschalter*
5. *Gewindehalterung für Anschlag*
6. *Auffangbeutel*
7. *U-Schlüssel*
8. *Schrauben mit Flügelmutter*
9. *Inbusschlüssel*
10. *Anschlag*

ABB. 1

BEDIENUNG

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und machen Sie sich vor der Verwendung mit dem Produkt vertraut.

AUSPACKEN

Packen Sie all Teile aus und platzieren Sie sie auf einem stabilen und ebenen Untergrund. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und eventuelle Transportsicherungen. Kontrollieren Sie, dass alle Teile enthalten und unbeschädigt sind. Achten Sie darauf, keine Kleinteile zu verlieren.

START/STOPP

Zum Ein- und Ausschalten des Produkts den Ein/Aus-Schalter (3) drücken bzw. loslassen. Um das Drücken des Schalters zu ermöglichen, halten Sie die Entriegelungstaste (4) gedrückt.

ABB. 2

EINSTELLUNG DER SCHNITTIEFE

Stellen Sie die gewünschte Schnitttiefe mit dem Drehschalter ein.

ABB. 3

WICHTIG!

Die maximale Schnitttiefe beträgt 3 mm – versuchen Sie niemals, eine tiefere Schnitttiefe als diese einzustellen.

HOBELKLINGE AUSTAUSCHEN

1. Lösen Sie mit einem Schraubenschlüssel die drei Muttern, mit denen die Hobelklinge befestigt ist.
2. Drücken Sie die Hobelklinge mit einem kleinen Schraubendreher aus dem Stahlhalter.
3. Setzen Sie die neue Hobelklinge ein und ziehen Sie die drei Muttern fest.

ABB. 4

PFLEGE

WARNUNG!

Vor Kontrolle, Reinigung, Wartung oder Einstellung sowie vor dem Austausch von Teilen das Produkt ausschalten und den Stecker ziehen.

WICHTIG!

Pflege, Einstellung, Kontrolle und Austausch der Kohlebürsten sowie eventuelle Reparaturen sollten von einem autorisierten

Kundendienstmitarbeiter oder anderem qualifizierten Personal durchgeführt werden, das identische Ersatzteile verwendet.

Schmieren Sie die Führungsrolle von Zeit zu Zeit sparsam mit Öl, um die längste Lebensdauer der Rolle zu gewährleisten.

REINIGUNG

- Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, die die Kunststoffteile des Produkts beschädigen könnten. Wischen Sie das Produkt mit einem weichen feuchten Lappen mit mildem Reinigungsmittel ab. Das Produkt darf weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Entfernen Sie mit einer weichen Bürste Späne und Staub vom Elektromotor.
- Reinigen Sie die Außenseite des Elektromotors mit einem weichen, mit Wasser oder milder Seife angefeuchteten Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in den Elektrohobel oder seine Batterie eindringt. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Leeren Sie den Sammelbeutel bei Bedarf.
- Die Ventilationsöffnungen des Produkts müssen immer sauber und frei von Fremdkörpern sein.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie das Produkt, die Bedienungsanleitung und das Zubehör sauber, trocken, frostfrei und außerhalb der Reichweite von unbefugten Personen auf. So ist sichergestellt, dass alle Informationen und Teile immer leicht zugänglich sind.
- Bewahren Sie den Elektrohobel in der Originalverpackung auf, wenn er längere Zeit nicht verwendet wird.

TURVALLISUUSOHJEET

SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmaan, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten. Jäljempänä olevissa varoituksissa termi sähkötyökalut viittaa verkkovirralla (johdollinen) tai akulla (johdoton) toimiviin sähkötyökaluihin.

TYÖSKENTELYALUE

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumisriskiä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset, turvallisen välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja. Jos häiriötekijät häiritsevät sinua, saatat menettää sähkötyökalun hallinnan.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovitinta maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.

- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähkötapaturman riski kasvaa.
- Varo johtoa. Älä koskaan kannata tai vedä sähkötyökalua johdosta äläkä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai sokeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa. Ulkokäyttöön suunniteltu johto vähentää sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalujen käyttö kosteassa ympäristössä on välttämätöntä, käytä vikavirtasuojakytkimellä suojattua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimet vähentävät sähkötapaturmien riskiä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole tarkkana. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Muista, että sekunnin murto-osan tarkkaamattomuus tai huolimattomuus riittää aiheuttamaan vakavan vamman.
- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä suojalaseja tai kasvonsuojainta. Työkalun tyypistä ja käytöstä riippuen suojarusteet, kuten hengityssuojain, turvakengät, suojakypärä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumisriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen kuin kytket pistotulpan tai akun tai nostat/kannat sähkötyökalua. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Poista säätöavaimet ja vastaavat ennen sähkötyökalun käynnistämistä.

Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.

- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on pölynpoisto- ja keräyslaitteita, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.
- Älä anna samankaltaisilla sähkötyökaluilla työskentelyn tuttuuden tehdä sinusta liian itsevarmaa ja jätä huomioimatta sähkötyökalun turvallisuusohjeet. Muista, että sekunnin murto-osan tarkkaamattomuus tai huolimattomuus riittää aiheuttamaan vakavan vamman.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Sähkötyökalut toimivat paremmin ja turvallisemmin, kun niitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos niitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä virtakytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ja/tai irrota akku ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalujen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka

eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.

- Sähkötyökalujen ja tarvikkeiden huolto. Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat puhtaina, kuivina ja vapaina öljystä ja rasvasta. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat vaikeuttavat sähkötyökalun pitämistä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

HUOLTO

- Sähkötyökaluja saa huoltaa vain pätevä henkilökunta käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

ERITYISET SÄHKÖHÖYLIÄ KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

- Odota, että höyläterä on kokonaan pysähtynyt, ennen kuin lasket sähkötyökalun alas. Muussa tapauksessa terä voi osua alustaan ja aiheuttaa tuotteen hallitsemattoman liikkeen, mikä voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

- Pidä sähkötyökalua eristetyistä tartuntapinnoista, kun työskentelet paikassa, jossa terä voi joutua kosketuksiin piilossa olevien johtojen tai oman johtonsa kanssa. Jos sähkötyökalu joutuu kosketuksiin jännitteisten johtimien kanssa, sen metalliosat muuttuvat jännitteellisiksi - sähkötapaturman vaara.
- Kiinnitä työkappale vakaalle alustalle puristimilla tai vastaavalla. Työkappaleen pitäminen käsin tai kehoa vasten ei ole riittävän vakaata ja voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.
- Älä anna samankaltaisilla sähkötyökaluilla työskentelyn tuttuuden tehdä sinusta liian itsevarmaa äläkä jätä huomioimatta sähkötyökalun turvallisuusohjeita. Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Pidä työpaikka aina vapaana räteistä, vaatteista, johdoista ja vastaavista.
- Älä anna terän osua nauloihin. Tarkista työkappale ja poista kaikki naulat ennen työstön aloittamista.
- Käytä ainoastaan teräviä teriä. Käsittele terää varovasti.
- Tarkista terän kunto ja että kaikki teränpitimen ruuviliitokset on kiristetty oikein.
- Pidä työkalusta tukevasti kiinni molemmin käsin.
- Pidä johto aina turvallisella etäisyydellä pyörivistä osista.
- Anna tuotteen käydä hetken kuormittamattomana ennen käyttöä. Jos tuote tarvitsee epänormaalisti, terät on ehkä asennettu väärin tai ne on tasapainotettu huonosti.
- Varmista, että mikään terä ei kosketa työkalua, kun käynnistät tuotteen.
- Anna terän saavuttaa maksiminopeus ennen kuin se koskettaa työkalua.

- Kytke tuote pois päältä, irrota pistotulppa ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin puhdistat, huollat ja/tai vaihdat lisävarusteita.
- Älä koskaan työnnä käsiäsi tai muita ruumiinosia purunpoistoaukkoon. Purunpoistoaukko voi tukkeutua, kun työstät kostea puuta. Puhdista silloin purunpoistoaukko tikulla. Käytä tuotetta vain pitämällä sitä kädessäsi.
- Vaihda aina sekä terät että suojat samanaikaisesti, sillä muutoin syntyy epätasapainoa ja tärinää, jotka lyhentävät tuotteen käyttöikä.
- Käytä aina kuulosuojaimia ja työn luonteesta riippuen myös pölysuodatinmaskia/raitisilmanaamaria, käsineitä, kypärää tai esiliinaa.
- Pidä pohjan etupuoliskot niin lähelle toisiaan kuin työ sallii.
- Terän sen osan, joka ei osu työkaluleeseen, on oltava peitettynä.
- Käytä purunpoistohuppua.

MELUN JA TÄRINÄN MINIMOINTI

- Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.
- Rajoita melua ja tärinää käytön aikana rajoittamalla käyttöaikaa, käyttämällä tärinää ja melua vähentäviä työasentoja ja käyttämällä asianmukaisia suojavarusteita.
- Ryhdy seuraaviin toimenpiteisiin tärinälle ja/tai melulle altistumisesta aiheutuvien riskien minimoimiseksi:
 - Käytä työkalua vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkasta, että työkalu on hyvässä kunnossa.

- Käytä hyväkuntoisia, tehtävään sopivia tarvikkeita.
- Pidä tiukasti kiinni kahvoista/ tartuntapinnoista.
- Huolla ja voitele työkalu näiden ohjeiden mukaisesti.

Symbolit

Seuraavat symbolit voivat olla tärkeitä sähkötyökalun käytön kannalta. Varmista, että ymmärrät symbolit ja niiden merkityksen.

	Lue käyttöohje.
	Käytä kuulonsuojaimia.
	Käytä suojalaseja tai kasvosuojainta.
	Käytä hengityssuojainta.
	Kaksoiseristetty (suojausluokka II), ei maadoitettava.
	Hyväksytty voimassa olevien EU-direktiivien mukaisesti.
	Lajitellaan sähköjätteeksi.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Maksiminopeus, kuormittamaton	18000 r/min
Kyntteen syvyys	11 mm
Höyläysleveys	82 mm
Höyläyssyvyys	3 mm
Johdon pituus	2 m
Paino	3 kg
Äänenpainetaso, L_{pA}	95,8 dB(A), K=3 dB
Äänitehotaso, L_{WA}	106,8 dB(A), K=3 dB
Tärinätaso, a_h	4,366 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Käytä aina kuulonsuojaimia!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN 62841-2-14:2015 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi.

KUVAUS

Tehokas sähköhöylä, jonka innovatiivisessa kutterissa on 2 kaksiteräistä terää. Terät ovat käännettäviä, mikä tarkoittaa, että molemmilla puolilla voidaan höylätä. Höylässä on sisäänrakennettu purunpoisto ja pölypussi, mutta se voidaan myös liittää purunpoistoon/imuriin. Mukana suuntaisohjuri, syvyysrajotin, pölypussi ja 1 ylimääräinen vetohihna.

1. *Syvyuden säätönuppi*
2. *Purunpoistosuunnan valitsin*
3. *Virtakytkin*
4. *Virtakytkimen lukituspainike*
5. *Kierrelitöntä ohjuria varten*
6. *Keruupussi*
7. *U-avain*
8. *Ruuvit siipimutterilla*
9. *Kuusiokoloavain*
10. *Ohjuri*

KUVA 1

KÄYTTÖ

VAROITUS!

Lue kaikki ohjeet ja tutustu tuotteeseen ennen käyttöä.

PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta ja aseta ne tasaiselle ja vakaalle alustalle. Poista kaikki pakkausmateriaali ja mahdolliset kuljetusvarmistukset. Tarkista, että kaikki osat ovat paikoillaan ja ehjiä. Varo, ettet hukkaa pieniä osia.

KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS

Käynnistä ja pysäytä työkalu painamalla virtakytkintä ja vapauttamalla se (3). Lukituspainiketta (4) on pidettävä painettuna, jotta virtakytkintä voi painaa.

KUVA 2

LEIKKUUSYVYYDEN ASETTAMINEN

Aseta haluamasi höyläsyvyys säätönupilla.

KUVA 3

TÄRKEÄÄ!

Suurin höyläsyvyys on 3 mm - älä koskaan yritä asettaa tätä suurempaa höyläsyvyttä.

TERÄN VAIHTAMINEN

1. Löysää kuusiokoloavaimella kolme mutteria, jotka pitävät terää paikallaan.
2. Työnnä höyläterä pienellä ruuvimeisselillä ulos teränpitimestä.
3. Aseta uudet höyläterät paikoilleen ja kiristä kolme mutteria.

KUVA 4

KUNNOSSAPITO

VAROITUS!

Pysäytä tuote ja irrota pistotulppa ennen tarkistusta, puhdistusta, huoltoa tai säätöjä ja ennen tarvikkeiden vaihtamista.

TÄRKEÄÄ!

Valtuutetun huoltoedustajan tai muun pätevän henkilöstön on suoritettava tuotteen huolto, säätö, tarkastus ja hiiliharjojenvaihto sekä mahdolliset korjaukset käyttäen samanlaisia varaosia.

Voitele ohjainrulla ajoittain niukasti öljyllä, jotta rullan käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä.

PUHDISTUS

- Älä käytä voimakkaita pesu- tai liuotinaineita, sillä ne voivat vahingoittaa muoviosia. Puhdista miedolla pesuaineella kostutetulla liinalla. Älä altista tuotetta vedelle tai muille nesteille.
- Käytä pehmeää harjaa lastujen ja pölyn poistamiseen sähköhöylästä.
- Puhdista sähköhöylä ulkoisesti pehmeällä liinalla, joka on kostutettu vedellä tai miedolla saippualliuoksella. Varmista, ettei kosteus pääse sähköhöylään tai sen akkuun. Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Tyhjennä keräyspussi tarvittaessa.
- Pidä kaikki tuuletusaukot puhtaina ja vapaina roskista.

SÄILYTYS

- Säilytä tuote, ohjeet ja mahdolliset lisävarusteet puhtaina, kuivina, viileässä ja asiattomien henkilöiden ulottumattomissa. Näin kaikki tiedot ja osat ovat aina helposti saatavilla.
- Varastoi sähköhöylä alkuperäispakkauksessa, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES CONCERNANT LES OUTILS ÉLECTRIQUES

ATTENTION !

Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner des accidents électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les mises en garde et instructions au cas où vous en auriez besoin ultérieurement. Le terme « outil électrique » utilisé dans les mises en garde ci-dessous fait référence à votre outil électrique filaire (branché sur secteur) ou sans fil (alimenté par batterie).

ESPACE DE TRAVAIL

- L'espace de travail doit être propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent les risques de blessure.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement explosif, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Lors de l'utilisation d'un outil électrique, veillez à ce que les personnes présentes, en particulier les enfants, restent à une distance sûre. Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil électrique.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. Ne modifiez jamais la fiche secteur de quelque manière que ce soit. N'utilisez

jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant compatibles réduisent le risque d'accidents électriques.

- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque d'accidents électriques augmente si le corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans l'outil électrique, le risque d'accident électrique augmente.
- Faites attention au cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter ou tirer l'outil, et ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche secteur. Protégez le cordon de la chaleur, des huiles, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'accidents électriques.
- Si vous utilisez l'outil électrique en plein air, utilisez une rallonge homologuée pour une utilisation en extérieur. Un cordon prévu pour une utilisation en extérieur réduit le risque d'accidents électriques.
- Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utilisez une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel. Les disjoncteurs différentiels réduisent le risque d'accidents électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez vigilant. Soyez toujours attentif et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez des outils électriques. N'utilisez jamais un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Rappelez-vous qu'il suffit d'une fraction de seconde

d'inattention ou de négligence pour causer des blessures graves.

- Portez des équipements de protection individuelle. Portez des lunettes de protection ou un écran facial. Selon le type d'outil et son utilisation, les équipements de sécurité tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de sécurité et les protections auditives, réduisent les risques de blessures.
- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est positionné sur OFF avant de brancher la fiche secteur ou la batterie, ou de soulever/porter l'outil électrique. Le risque d'accident est important si vous portez l'outil électrique en gardant le doigt sur l'interrupteur, ou si vous branchez l'outil électrique avec l'interrupteur positionné sur ON.
- Avant de démarrer l'outil électrique, retirez toute clé de réglage. Une clé laissée en prise dans une partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez toujours à conserver de bons appuis et un bon équilibre. afin de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est disponible, il doit être raccordé et utilisé de manière appropriée. Ce genre de dispositif permet de réduire les risques liés à la poussière.
- Même si vous avez l'habitude de travailler avec des outils électriques similaires, ne vous laissez pas emporter par un excès de confiance en ignorant les consignes de sécurité de l'outil électrique. Rappelez-

vous qu'il suffit d'une fraction de seconde d'inattention ou de négligence pour causer des blessures graves.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En faisant fonctionner les outils électriques sous la charge pour laquelle ils sont conçus, leur efficacité et leur sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil électrique s'il est impossible de le mettre en marche et de l'arrêter au moyen de l'interrupteur. Les outils électriques dont l'interrupteur ne permet pas de commander le fonctionnement sont dangereux et doivent être réparés.
- Avant d'effectuer des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique, débranchez la fiche secteur et/ou retirez la batterie. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil électrique.
- Gardez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique, ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretien des outils électriques et accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement réglées et bougent sans entrave, qu'aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et qu'aucun autre facteur ne peut nuire au bon fonctionnement de l'outil. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant de pouvoir être utilisé de nouveau. Les outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.

- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à maîtriser.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail effectives et de la nature du travail à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent l'outil électrique difficile à tenir et à contrôler dans des situations imprévues.

MAINTENANCE

- Les outils électriques ne doivent être entretenus que par du personnel qualifié. Les pièces de rechange utilisées doivent être identiques aux pièces d'origine. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LES RABOTS ÉLECTRIQUES

- Attendez l'arrêt complet du fer avant de poser l'outil électrique. Des fers exposés qui tournent peuvent s'engager dans la surface et provoquer des mouvements incontrôlés de l'outil électrique. Des blessures graves peuvent s'ensuivre.
- Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées si les fers risquent de toucher des conducteurs électriques cachés ou le cordon d'alimentation. En cas de contact avec des conducteurs sous tension, les parties métalliques de l'outil électrique deviennent conductrices : risque de choc électrique.
- Fixez la pièce sur une surface stable avec des serre-joints ou des instruments

similaires. Il ne suffit pas de tenir la pièce dans la main ou contre le corps car cela n'est pas suffisamment stable et peut vous faire perdre le contrôle.

- Même si vous avez l'habitude de travailler avec des produits similaires, ne vous laissez pas emporter par un excès de confiance en ignorant les consignes de sécurité spécifiques à ce produit. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité entraîne un risque de blessures graves.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de chiffons, vêtements amples, fils, etc. sur le lieu de travail.
- Ne laissez pas des arêtes coupantes entrer en contact avec des clous. Inspectez la pièce à travailler et ôtez tous les clous avant de commencer le travail.
- N'utilisez que des fers bien aiguisés. Manipulez les fers avec précaution.
- Vérifiez l'état des fers et que tous les assemblages vissés du porte-fers sont correctement serrés.
- Tenez fermement l'outil des deux mains.
- Gardez toujours les mains à une distance suffisante des pièces en rotation.
- Avant utilisation, laissez le produit sans charge pendant un moment. Si le produit vibre anormalement, cela peut signifier que les fers sont mal montés ou mal équilibrés.
- Au démarrage du produit, vérifiez qu'aucune arête coupant ne touche la pièce à travailler.
- Laissez le produit atteindre sa vitesse maximale avant de le mettre en contact avec la pièce à travailler.
- Arrêtez le produit, débranchez la prise de courant et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de nettoyer, entretenir et/ou remplacer/ajuster l'accessoire.
- N'introduisez jamais les doigts ou d'autres parties du corps dans la sortie d'échappement. La sortie d'échappement

de la sciure peut s'obturer lorsqu'on travaille sur du bois humide. Si cela se produit, dégagez la sortie d'échappement avec un bâtonnet. Tenez toujours le produit lorsque vous l'utilisez.

- Remplacez toujours les fers et les protections en même temps. Autrement, il se produit un déséquilibre et des vibrations qui réduisent la durée de vie du produit.
- Portez toujours une protection auditive et, selon la nature du travail, un masque anti-poussière/masque à air frais, des gants, un casque ou un tablier.
- Gardez les moitiés de fond avant aussi rapprochées l'une de l'autre que le travail le permet.
- La partie des fers qui n'est pas engagée doit être recouverte.
- Utilisez le capot d'éjection de sciure.

RÉDUCTION DU BRUIT ET DES VIBRATIONS

- Planifiez le travail de manière à répartir l'exposition aux fortes vibrations sur une période prolongée.
- Pour limiter le bruit et les vibrations lors de l'utilisation, limitez le temps d'utilisation, préférez les modes de fonctionnement présentant de faibles niveaux de vibration et de bruit, et portez des équipements de protection adéquats.
- Afin de réduire les risques liés à l'exposition aux vibrations et/ou au bruit, prenez les précautions suivantes :
 - Utilisez l'outil en respectant uniquement ces instructions.
 - Vérifiez que l'outil est en bon état.
 - Utilisez des accessoires en bon état et adaptés à l'utilisation qui en sera faite.
 - Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.

- Entretenez et lubrifiez l'outil conformément aux présentes instructions.

Pictogrammes

Les pictogrammes ci-dessous peuvent être importants pour l'utilisation de l'outil électrique. Assurez-vous de bien comprendre les pictogrammes et leur signification.

	Lisez le mode d'emploi.
	Portez une protection auditive.
	Portez des lunettes de protection ou un écran facial.
	Portez un masque anti-poussière.
	Double isolation (classe de protection II), ne pas mettre à la terre.
	Homologué selon les directives européennes en vigueur.
	En fin de vie, l'appareil doit être traité comme un déchet d'équipement électrique et électronique (DEEE).

TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Régime max, sans charge	18 000 tr/min
Profondeur de rainurage	11 mm
Largeur de rabotage	82 mm
Profondeur de rabotage	3 mm
Longueur du cordon d'alimentation	2 m
Poids	3 kg
Niveau de pression acoustique, L_{pA}	95,8 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique, L_{WA}	106,8 dB(A), K=3 dB
Niveau de vibrations, a_h	4,366 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée en ce qui concerne les vibrations et le bruit, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Les valeurs ont été établies suivant la norme EN 62841-2-14:2015.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la manière dont il est utilisé et du matériau travaillé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage)

DESCRIPTION

Puissant rabot électrique avec système de rabotage innovant composé de 2 fers à double tranchant. Les fers sont réversibles, ce qui signifie que les deux côtés peuvent être utilisés pour raboter. Le rabot a un aspirateur de sciure intégré avec sac (inclus) mais peut aussi être raccordé à un extracteur/aspirateur. Fourni avec butée parallèle, butée de profondeur, sac à poussière et 1 courroie d'entraînement de rechange.

1. Bouton de réglage de la profondeur de coupe
2. Bouton d'orientation de l'éjection
3. Interrupteur
4. Bouton de verrouillage de l'interrupteur
5. Support fileté pour butée
6. Sac de collecte
7. Clé à fourche
8. Vis avec écrou à oreilles
9. Clé Allen
10. Butée

FIG. 1

UTILISATION

ATTENTION !

Lisez toutes les consignes de sécurité et familiarisez-vous avec le produit avant de commencer à l'utiliser.

DÉBALLAGE

Déballer toutes les pièces et placez-les sur une surface plane et stable. Retirez tous le matériel d'emballage et les éventuelles sécurités de transport. Vérifiez qu'il ne manque aucune pièce et qu'elles sont intactes. Faites attention à ne pas perdre les petites pièces.

MARCHE/ARRÊT

Pour mettre en marche et arrêter le produit, appuyez et relâchez l'interrupteur (3).

Pour pouvoir enfoncer l'interrupteur, il faut maintenir le bouton de verrouillage (4) enfoncé.

FIG. 2

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

Réglez la profondeur de coupe souhaitée au moyen du bouton de réglage.

FIG. 3

IMPORTANT !

La profondeur de coupe maximale est de 3 mm. Ne tentez jamais de régler la profondeur de coupe au-delà.

REPLACEMENT DES FERS

1. À l'aide d'une clé, desserrez les trois écrous qui maintiennent les fers en place.
2. Chassez les fers du porte-fers à l'aide d'un petit tournevis.
3. Mettez en place les fers neufs et serrez les trois écrous.

FIG. 4

ENTRETIEN

ATTENTION !

Arrêtez le produit et débranchez-le avant tout contrôle, nettoyage, entretien ou réglage, et avant de changer d'accessoire.

IMPORTANT !

L'entretien, le réglage, l'inspection et le remplacement des balais du moteur électrique ainsi que les réparations doivent être effectués par un réparateur agréé ou

tout autre personne qualifiée et en utilisant des pièces de rechange identiques.

Lubrifiez le galet de guidage avec un peu d'huile de temps en temps afin d'en maximiser la durée de vie.

NETTOYAGE

- N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants car cela pourrait endommager les pièces en plastique du produit. Nettoyez avec un chiffon doux humidifié avec un détergent doux. N'exposez pas le produit à l'eau ou à d'autres liquides.
- Utilisez une brosse souple pour enlever la sciure et la poussière du rabot électrique.
- Nettoyez l'extérieur du rabot électrique avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau ou une solution savonneuse douce. Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans le rabot électrique ou sa batterie. N'utilisez pas de détergents forts ou abrasifs.
- Videz le sac collecteur dès que nécessaire.
- Gardez les ouvertures de ventilation du produit propres et exemptes de corps étrangers.

RANGEMENT

- Rangez le produit, le mode d'emploi et tous les accessoires dans un endroit propre, sec, à l'abri du gel et inaccessible pour les personnes non autorisées. Ainsi, toutes les informations et toutes les pièces sont toujours aisément accessibles.
- Rangez le rabot électrique dans son emballage d'origine s'il ne sera pas utilisé pendant une période prolongée.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheids- en andere instructies. Als niet alle instructies en veiligheidsinstructies worden opgevolgd, bestaat het risico van elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. Hierna wordt onder de term 'elektrisch gereedschap' zowel op het elektriciteitsnet aangesloten (met snoer) als accu-aangedreven (snoerloos) elektrisch gereedschap bedoeld.

WERKOMGEVING

- Zorg ervoor dat de werkomgeving schoon en goed verlicht is. In donkere en rommelige ruimten bestaat een groter risico van ongevallen.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- Houd omstanders, met name kinderen, op een veilige afstand bij het gebruik van het elektrische gereedschap. Als u bent afgeleid, kunt u de controle verliezen over het elektrische gereedschap.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrische gereedschap moet passen in het stopcontact. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Niet-aangepaste stekkers en

geschikte stopcontacten beperken het risico op elektrische schok.

- Zorg dat uw lichaam niet in aanraking komt met geaarde oppervlakken, zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard wordt, neemt het risico van elektrische ongevallen toe.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Als er water het elektrisch gereedschap binnendringt, neemt het risico op elektrische schok toe.
- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik nooit het snoer om het elektrische gereedschap te dragen of hieraan te trekken en trek nooit aan het koord om de stekker uit het stopcontact te halen. Bescherm het snoer tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of verstrengelde snoeren verhogen het risico van elektrische ongevallen.
- Gebruik wanneer het elektrische gereedschap buitenshuis wordt gebruikt alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Een snoer dat bestemd is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van elektrische ongevallen.
- Als u het elektrische gereedschap echt moet gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een aansluiting die wordt beschermd met een aardlekschakelaar. Een aardlekschakelaar beperkt het risico op elektrische schok.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees altijd alert. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand als u met elektrische gereedschap werkt. Gebruik nooit elektrisch gereedschap als u vermoeid bent of als u onder invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen. Eén moment van onoplettendheid kan al leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- Gebruik persoonlijke veiligheidsuitrusting. Gebruik een veiligheidsbril of gezichtsscherm. Afhankelijk van het soort gereedschap en het gebruik, beperkt veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming, het risico op persoonlijk letsel.
- Voorkom onbedoeld inschakelen. Controleer of de aan/uit-schakelaar in de uit-positie staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt, de accu aansluit of het elektrische gereedschap optilt of draagt. Het risico op ongelukken is groot als u het elektrische gereedschap draagt met uw vinger op de aan/uit-schakelaar of de stroom van het elektrische gereedschap aansluit terwijl de aan/uit-schakelaar in de aan-positie staat.
- Verwijder afstelsleutels en dergelijke voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Afstelsleutels en dergelijke die nog bevestigd zitten op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap, kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.
- Probeer niet te ver te reiken. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat. Zo heeft u betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Als er hulpstukken aanwezig zijn voor het afzuigen en opvangen van stof, moeten deze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico van door stof veroorzaakte problemen verminderen.
- Zorg ervoor dat u niet te zelfverzekerd raakt en zich niet langer aan de

veiligheidsinstructies houdt als u vaker werkzaamheden met dergelijk elektrisch gereedschap heeft uitgevoerd. Eén moment van onoplettendheid kan al leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

GEbruik EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Forceer nooit het elektrische gereedschap. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor het geplande werk. Elektrisch gereedschap werkt beter en is veiliger als het wordt gebruikt op de spanning waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet als het niet kan worden in- en uitgeschakeld met behulp van de aan/uit-schakelaar. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u aanpassingen doorvoert, accessoires omwisselt of het gereedschap opbergt. Deze veiligheidsmaatregelen beperken het risico op het onbedoeld inschakelen van het elektrische gereedschap.
- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies niet hebben gelezen, gebruikmaken van het gereedschap. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren mensen wordt gebruikt.
- Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires op de juiste wijze. Controleer of alle bewegende delen correct zijn afgesteld en vrij kunnen bewegen, en of er geen verkeerd gemonteerde of beschadigde onderdelen zijn bevestigd. Controleer ook op andere factoren die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Als elektrisch gereedschap beschadigd is, moet het worden gerepareerd voordat het weer

wordt gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Snijgereedschap dat op de juiste wijze wordt onderhouden en scherpe snijvlakken heeft, loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, bits, enz. in overeenstemming met deze instructies, met inachtneming van de heersende werkomstandigheden en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor een ander doeleinde dan het doeleinde waarvoor het is ontworpen.
- Houd handgrepen en greepoppervlakken schoon, droog en vrij van olie en vet. Vette handvatten en grepen zorgen ervoor dat het elektrische gereedschap in onverwachte situaties moeilijk vast en onder controle te houden is.

SERVICE

- Laat de service voor elektrisch gereedschap uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel dat gebruikmaakt van identieke reserveonderdelen. Zo weet u zeker dat de elektrische schaaaf veilig blijft.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ELEKTRISCHE SCHAAF

- Wacht tot het schaafmes volledig tot stilstand is gekomen voordat u het elektrische gereedschap weglegt. Blootliggende roterende schaafmessen kunnen vast komen te zitten en het elektrische gereedschap ongecontroleerd doen bewegen, wat persoonlijk letsel kan veroorzaken.
- Houd het elektrische gereedschap vast bij de geïsoleerde grepen tijdens de werkzaamheden wanneer het elektrische

gereedschap in contact kan komen met verborgen leidingen of het eigen snoer. Bij contact met onder spanning staande leidingen komt er stroom te staan op de metalen delen van het elektrische gereedschap en ontstaat het risico op een elektrische schok.

- Bevestig het werkstuk aan een stabiele ondergrond met klemmen of vergelijkbaar. Het werkstuk met de hand of tegen het lichaam vasthouden kan leiden tot het verlies van de controle erover.
- Laat de vertrouwdheid met soortgelijke producten u niet overmoedig maken en ertoe leiden dat u de veiligheidsinstructies voor het product in de wind slaat. Het niet opvolgen van alle instructies en veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Houd de werkplek altijd vrij van doeken, losse kledingstukken, snoeren en dergelijke.
- Laat de snijkanten niet in contact komen met spijkers. Controleer het werkstuk en verwijder alle spijkers voordat u met de bewerking begint.
- Gebruik alleen scherpe schaafmessen. Ga zorgvuldig om met het schaafmes.
- Controleer de staat van het schaafmes en zorg dat alle schroefverbindingen correct zijn aangedraaid.
- Houd het gereedschap stevig vast met beide handen.
- Houd de handen altijd op veilige afstand van roterende onderdelen.
- Laat het product vóór gebruik enige tijd onbelast draaien. Als het product abnormaal trilt, kan het schaafmes verkeerd gemonteerd of slecht gebalanceerd zijn.
- Zorg ervoor dat de snijkanten geen contact maken met het werkstuk wanneer u het product inschakelt.
- Laat het product de maximumsnelheid bereiken voordat het in contact komt met het werkstuk.

- Schakel het product uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voor reiniging, onderhoud en/of vervangen/afstellen van accessoires.
- Steek nooit uw vingers of andere lichaamsdelen in de spaanafvoer. De spaanafvoer kan verstopt raken bij werkzaamheden met vochtig hout. Gebruik in dat geval bijvoorbeeld een satéprikker of stokje voor het reinigen van de spaanafvoer. Houd het product altijd goed vast bij verplaatsen.
- Vervang het schaafmes en de beschermingen altijd op hetzelfde moment, omdat er anders onbalans en trillingen zullen ontstaan die de levensduur van het project verkorten.
- Draag altijd gehoorbescherming en, afhankelijk van de aard van het werk, een stofmasker/frisse-luchtmasker, handschoenen, helm of werkschort.
- Houd de voorste bodemhelften altijd zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Het gedeelte van het schaafmes dat geen contact maakt, moet worden afgedekt.
- Gebruik de spaanafvoerplaat.

MINIMALISERING VAN LAWAAI EN TRILLINGEN

- Plan het werk zo dat de blootstelling aan sterke trillingen over een langere periode wordt gespreid.
- Om lawaai en trillingen tijdens het gebruik te beperken, beperkt u de gebruikstijd, gebruikt u trillings- en geluidsarme werkwijzen en gebruikt u geschikte beschermingsmiddelen.
- Neem de volgende maatregelen om de risico's van blootstelling aan trillingen en/of lawaai tot een minimum te beperken:
 - Gebruik het gereedschap alleen in overeenstemming met deze instructies.

- Controleer of het gereedschap in goede staat is.
- Gebruik toebehoren in goede staat, geschikt voor de taak.
- houd de handvatten/grepen stevig vast;
- onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies.

Symbolen

De onderstaande symbolen kunnen van belang zijn voor de manier waarop u het elektrische gereedschap moet gebruiken. Zorg ervoor dat u de symbolen en de betekenis ervan begrijpt.

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Draag gehoorbescherming.
	Draag een veiligheidsbril of gezichtsscherm.
	Draag een stofmasker.
	Dubbel geïsoleerd (beschermingsklasse II), niet geaard.
	Goedgekeurd volgens de geldende EU-richtlijnen/verordeningen.
	Afvoeren als elektrisch afval.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Maximaal toerental, onbelast	18000/min
Valdiepte	11 mm
Schaafbreedte	82 mm
Schaafdiepte	3 mm
Snoerlengte	2 m
Gewicht	3 kg
Geluidsdrukniveau, L_{pA}	95,8 dB(A), K = 3 dB
Geluidsvermogensniveau, L_{wA}	106,8 dB(A), K = 3 dB
Trillingsniveau, a_h	4,366 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Draag altijd gehoorbescherming!

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die gemeten zijn met een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillende werktuigen met elkaar te vergelijken en een voorlopige inschatting te maken van de blootstelling aan trillingen en geluid. De meetresultaten zijn vastgesteld overeenkomstig EN 62841-2-14:2015.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau bij het gebruik van de compressor kan afwijken van de maximale waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Identificeer daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in werkelijke gebruiksomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle fasen van de werkcyclus, zoals het tijdstip waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het stationair draait, naast de opstarttijd)

BESCHRIJVING

Krachtige elektrische schaaaf met innovatief schaaafmechanisme bestaande uit 2 dubbelgeslepen messen. De messen zijn omkeerbaar, wat betekent dat er aan beide meskanten kan worden geschaafd. De schaafmachine heeft een ingebouwde spaanafzuiging en wordt geleverd met een spaanzak, maar kan ook worden gekoppeld aan een spaanafzuiging/stofzuiger. Geleverd met parallelaanslag, diepteaanslag, stofzak en 1 extra aandrijfriem.

1. *Instelknop voor snijdiepte*
2. *Instelling van uitblaasrichting*
3. *Schakelaar*
4. *Vergrendelknop voor schakelaar*
5. *Schroefbevestiging voor aanslag*
6. *Opvangzak*
7. *U-sleutel*
8. *Schroeven met vleugelmoeren*
9. *Inbussleutel*
10. *Aanslag*

AFB. 1

GEBRUIK

WAARSCHUWING!

Lees voor gebruik alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met het product.

UITPAKKEN

Pak alle onderdelen uit en leg ze op een vlakke en stabiele ondergrond. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele transportbeveiligingen. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Let op dat u geen kleine onderdelen verliest.

STARTEN/STOPPEN

Schakel het product in en uit door de aan/uit-schakelaar (3) in te drukken en weer los te laten. Om de aan/uit-schakelaar in te kunnen drukken, moet de vergrendelknop van de aan/uit-schakelaar (4) ingedrukt worden gehouden.

AFB. 2

SNIJDIEPTE INSTELLEN

Stel de gewenste snijdiepte in met de instelknop.

AFB. 3

BELANGRIJK!

De maximale snijdiepte is 3 mm. Probeer nooit een grotere snijdiepte in te stellen.

SCHAAFMES VERWISSELEN

1. Draai met een schroefsleutel de drie moeren los die het schaafmes op zijn plaats houden.
2. Duw het schaafmes uit de meshouder met een kleine schroevendraaier.
3. Plaats het nieuwe schaafmes en draai de drie moeren vast.

AFB. 4

ONDERHOUD

WAARSCHUWING!

Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het controleert, reinigt, onderhoudt of bijstelt en voordat u accessoires vervangt.

BELANGRIJK!

Onderhoud, afstelling, controle en vervanging van koolborstels en eventuele reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde

servicevertegenwoordiger of ander gekwalificeerd personeel met gebruik van identieke reserveonderdelen.

Smeer de geleiderol van tijd tot tijd spaarzaam met olie om de levensduur te verlengen.

REINIGING

- Gebruik geen sterke detergenten of oplosmiddelen, want die kunnen de plastic onderdelen van het product beschadigen. Reinig met een zachte, met mild schoonmaakmiddel bevochtigde doek. Stel het product niet bloot aan water of andere vloeistoffen.
- Gebruik een zachte borstel om spaanders en stof van de elektrische schaaft te verwijderen.
- Reinig de buitenkant van de elektrische schaaft met een zachte doek en water of een milde zeepoplossing. Zorg dat er geen vocht in de elektrische schaaft komt. Gebruik geen sterke of schurende reinigingsmiddelen.
- Maak indien nodig de opvangzak leeg.
- Houd de ventilatieopeningen van het product schoon en vrij van vreemd materiaal.

OPSLAG

- Bewaar het product, de gebruiksaanwijzing en eventuele accessoires schoon, droog, vorstvrij en buiten bereik van onbevoegden. Op die manier zijn alle informatie en onderdelen altijd eenvoudig toegankelijk.
- Berg de elektrische schaaft op in de originele verpakking als u deze langere tijd niet zult gebruiken.

